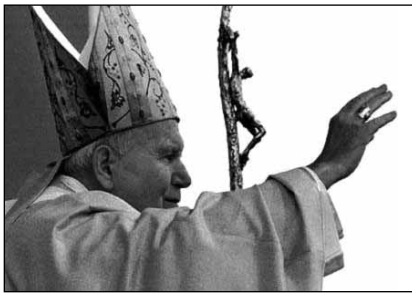


AKIÉRT A HARANG SZÓLT...

Tolnai mise II. János Pál pápáért

Mindenki tudta, hogy meg fog halni. Ő is. Készült már rá. A hír mégis a döbbenet erejével rázza fel



az az az utca - őt tolnai közintézményen láttam kint a fekete lobogót. Vajon akik kitétték, tényleg tudták, ki volt II. János Pál?

Talán nem vagyok ünneprontó, ha azt gondolom, nem biztos. Ahogy arról sem vagyok meggyőződve, hogy mindenki örült e hazában, hogy napokig vezető hír (mit hír: műsor) volt a pápa, az összes hírcsatornán.

De hát akkor mit gyászolt a világ?

És itt egy mondat jut eszembe, amit anyám mesélt a gyerekkorából. „Mi annak idején úgy tanultuk hittan órán, hogy a refor-

a világot, Karol Josef Wojtyła, aki II. János Pál pápáért írta be a nevét az egyháztörténelembe, a római katolikus egyház 264. pápája meghalt.

Sok katolikus hívő - velem együtt - azonban nem csupán szomorúan, hanem egyben elcsodálkozva is fogadta a hírt. A HÍRT, minden médiában. Hát tényleg ekkora tekintély volt? - ötlött fel bennem is, ahogy a lakásomtól a művelődési házig - ez ugyan-



mátus templomba, még belépni is bűn.” Hát ez múltott el vele, és általa! Mert ehhez képest ez a pápa nem csak belépett a debreceni református nagytemplomba, hanem még koszorút is vitt oda, így kérve bocsánatot a múlt bűneiért. És elment a római zsinagógába és a damaskuszi nagymecsetbe is.

Pápaként először lépve át ilyen „magas” küszöbököt. És elment Auschwitzba, mélyen megrendülve, ahogy számos alkalommal járt a Közel-Keleten, a békéért esedezve. És járt még vagy százötven országban, sok minden mellett, ugyanezért.

Budapesten először akkor járt, 1991. augusztus 20-án - ott voltam - amikor éppen tankok özönlöttek el Moszkva utcáit. „Gorbacsov őri-

zetben” - járta be a világot a hír. MI LESZ ITT?! - írta reszkető kézzel egy földrész egére, a gyomorgörcsöt kapott kelet-európai aggódás. És a pápa a szeretetről beszélt.

2005. április 6-án este, az érte tartott tolnai gyászmisén, ott ült a tolnai és a bogyziszlai polgármester, a mözsi településrészt képviselő alpolgármester asszony, a bogyziszlai és a Mözsön lakó református lelkész és lelkészno és még sokan mások. Voltak már így együtt? Misen?

„Párisz megér egy misét” - mondta a harcias IV. Henrik. És a békesség? Az, mennyit ér?

Ezt a misét a pápáért mutatták be. De a harang értünk szólt. Mindannyiunkért.

ká



Émmausz

Hogy mi jut eszünkbe e szó hallatán? A Tolnán és Mözsön kívül születet olvasó itt minden bizonnyal felútné az értelmző szótárt. Mindhiába. Ezzel a nyelvi formával, így ejtve (és írva) sehol sem találkozná. Egy idegennek tehát semmit sem jelentene. De nekünk - istenem - ez volt a csoda!

Nekem például az első igazi búcsút is jelenti, ahová kis biciklimmel, a legelsővel, egyedül odaérni, felejthetetlen kaland marad. Ahova a Cigliperg (ma Babits utca) egykori szőlői közt, a kerékpárosvényen először indultam Tolnán túla.

De megérté! Horgásztam szerencse

halat, ittam márcot, vettem patronos pisztolyt, ültem ringlispílen. Mi kell még? És elköltöttem az összes locsolópénzemet. Hogy egykor, anyám és nagyanyám korosztálya is ugyanezért jött ide? Ők már igen.

Az ünnep igazi tartalma - mert minden búcsú mélyén az van - talán már annál is régebben elhalványulhattott. Az ünnep, miszerint a feltámadt Krisztus, az Emmauszba (Jeruzsálemtől nem túl távoli kisvárosba) vezető úton találkozott először tanítványai-val, bizony még nem erről szólt. Akkor még másképp volt ünnep ez a nap.

Hogy hogy? Hát úgy, hogy ezen a napon nem fogott be a paraszt.

TOLNA VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

közművelődési pályázatot ír a ki 2005. évben

- A közművelődési pályázat célja:** a város civil szervezeteinek közművelődési célú, városi rendezvényeinek, programjainak támogatása, illetve - nagyon indokolt esetben - a működési költség kiegészítésére.
- Pályázók köre:** Tolnai székhelyű civil szervezetek (egyesületek, alapítványok, intézmények, körök, klubok, iskolák, óvodák), amelyek alapító okirattal és bírósági bejegyzéssel rendelkeznek.
- Pályázati szempontok:** A pályázaton közművelődési jellegű rendezvények, programok, valamint - külön indoklással - működési költségek támogatására nyerhető pénzüsség. A pályázatnak tartalmaznia kell a szervezet jellegének meghatározását, tevékenységi körét, taglétszámát, a támogatandó program(ok) részletes leírását és költségvetését. *A rendezvényen belül egy adott programra csak egy szervezet nyújthat be pályázatot.*
- Az elbírálásnál előnyben részesülnek:** a három évnél régebben működő, saját forrással is rendelkező szervezetek, minősített csoportok, amely a város polgárai által is látogatható, ún. nyitott rendezvényre nyújtanak be pályázatot.
- A pályázatok benyújtásának határideje:** 2005. május 17.
- A pályázatok elbírálásának határideje:** 2005. május 25.
- A támogatás felhasználásának határideje, elszámolás módja:** A rendezvény, illetve programsorozat befejezését követő 30 napon belül, *eredeti számlákkal, vagy azok hiteles másolataival, a felhasználás módjának pontos megjelölésével*, legkésőbb 2006. március 31-ig.

A támogatás biztosításáról és annak mértékéről - az oktatási, kulturális és sportbizottság javaslata alapján - a képviselő-testület dönt.

A nyertes pályázatokkal Tolna Város Önkormányzata támogatási szerződést köt. Az elnyert támogatás folyósítása a szerződés alapján történik.

A pályázaton nyert összeg folyósítása - a bankszámlaszámmal rendelkezők esetén - *átutalással* történik.

Tolna Város Önkormányzata a támogatás felhasználását ellenőrizheti. Csak azok a szervezetek pályázhatnak, akik a 2004. évi pályázattal határidőn belül, a kiírásnak megfelelően számoltak el.

Pályázati űrlapok a Polgármesteri Hivatalban igényelhetők.

A pályázatok a Polgármesteri Hivatal címére kell benyújtani. (7130 Tolna, Hősök tere 1.)

A pályázatok eredményéről a pályázókat írásban értesítjük, illetve Tolna Város honlapján, valamint a Tolnai Hírlapban tájékoztató jelenik meg a döntést követően.

Egy szervezet, közművelődési intézmény, tagintézmény, óvoda csak egy pályázatot nyújthat be!

Amennyiben az elszámolás határideje, módja nem felel meg a pályázati kiírásban szereplő feltételeknek, a pályázó az érintett pályázattól 2 évre kizárja magát.

Tolna, 2005. április 10.

dr. Szilák Mihály
polgármester

Sikeres volt a nyugdíjas érdekszövetség tavalyi éve

A Tolna Városi Nyugdíjas Érdekszövetség április 5-én tartotta éves közgyűlését, a városi sportcsarnokban. Széles Mártonné, a szervezet elnöke az elmúlt évről szóló értékelésében megállapította: voltak olyan erők, amelyek az érdekszövetség programjai ellen szerveztek, szándékosan feszültséget keltek. Ennek ellenére a szövetség elmúlt évét főleg a sikerek jellemezték. A megállapítás második felével értett egyet Mayer Rezső, a megyei nyugdíjas érdekszövetség vezetője is, aki a közgyűlés egyik vendégeként elmondta: messzemenőig elégedett a tolnai szervezet munkájával.

Széles Mártonné a sikerek közt említette a tolnai idősök otthonáért folytatott küzdelmüket. A negyven férőhelyes intézmény ugyanis jövőre elkészül. Ezt megerősítette a közgyűlésen felszólaló dr. Szilák Mihály polgármester is. A városvezető többek között egyetértett az érdekszövetség alapszabályában foglalt elvvel, nevez-

tesen, hogy közvetlen politikai tevékenységet nem folytat a szervezet.

A szövetség eredményeihez sorolható, hogy nem csökkent a szervezet taglétszáma. A városban ma már több nyugdíjas szervezet is működik, az érdekszövetség ezerkétszáz fős tagságával azonban továbbra is a(z egyik) legnagyobb civil egyesület Tolnában.

A közgyűlésen elhangzott: a tolnaiak is örültek a tavaly őszi központi plusz nyugdíj kifizetéseknek. Emellett az érdekszövetség kezdeményezésére negyvenötön kaptak méltányossági nyugdíj-emelést. A helyi nyugdíjasok járandóságai azonban továbbra is az országos és a megyei átlag vannak.

A közgyűlés vendégei között foglalt helyet Hámori Róbert tiszteletbeli tag, aki tavaly karácsonykor bensőséges ünnepet szervezett az időseknek. Sterczné Asztalos Zsuzsanna képviselő a közgyűlésen tízezer forintos felajánlást tett az idősek javára.

Búcsúztunk

Horváth Jánosné Reza nénitől, attól a gyári munkástól, aki 13 éven át volt szövetségünk legidősebb tagja 99 évesen. Tudjuk: csak az hal meg, akit elfelejtenek. Reza néni köztünk marad, a sok éves együttlét nagyszerűségét nem felejtjük, emléket szeretettel őrizzük.

Nyugdíjas érdekszövetség vezetősége

MEGHÍVÓ

A TOLNAI GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI ÖNKORMÁNYZAT

szeretettel meghív minden érdeklődőt a

FÖLD NAPJA

alkalmából hirdetett képzőművészeti pályázatra beérkezett művek **kiállításának megnyitójára és az azt követő előadásra.**

A kiállítás megnyitójára április 21-én 15 órakor kerül sor a Művelődési Központ kistermében, ahol

MÖZSI SZABÓ ISTVÁN FESTŐMŰVÉSZ ÉRTÉKELI A PÁLYAMŰVEKET és átadja a győzteseknek járó oklevelet és jutalmat.

A TEGY által szervezett rajzkiállítás 2005. április 27-ig tekinthető meg a tolnai művelődési központban, hétfőtől péntekig 9-17 óra között.

A díjátadást követően, 16 órakor **MIKA JÁNOS** KLIMAKUTATÓ, az Országos Meteorológiai Szolgálat munkatársának vetítéssel egybekötött előadása következik, melynek témája

A GLOBÁLIS FELMELEGEDÉS, annak kiváltó okai és lehetséges következményei.

Az előadás után konzultáció lesz, ahol az érdeklődők feltehetik kérdéseiket az előadónak.

SZERETETTEL VÁRJUK AZ ÉRDEKLŐDŐKET!

TOLNAI HÍRLAP

Társadalmi havilap

Főszerkesztő: HAZAFI JÓZSEF

Felelős kiadó:

DR. SZILÁK MIHÁLY polgármester

Tolna, Hősök tere 1.

Telefon: 74/440-122

ISSN 1215-914x

Laptördelés: SR TYP, Szekszárd

Készíti a Szekszárdi Nyomda Kft.

5000 példányban.

Felelős vezető: Vadász József igazgató

KONYHA- BÚTOR stb.

készítése MÉRETRE!



Tolna,
Babits u. 78.
70/942-69-29

TESTÜLETI ÜLÉS

Takarékossági csomagot fogadtak el

A képviselő-testület március 29-i ülésén számos döntés mellett egy, a város költségvetési hiányát csökkentő takarékosági tervet is elfogadtak a képviselők.

A lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló napirend kapcsán Széles Mártonné jelezte: többször előfordult, hogy a kérelmezőket szóban elutasították a városházán. A polgármester azt mondta, hogy március végétől kezdik fizetni a temetési segélyeket. A szóban történt elutasítás indoka lehet, hogy a kérelmező jövedelme meghaladja azt a határértéket, ami felett a temetési segély nem jár.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

A rendőrség elmúlt évi tevékenységéről szóló beszámoló során dr. Törökné dr. Kaszás Rozália, a Szekszárdi Rendőrkapitányság vezetője Takács János és dr. Szilák Mihály polgármester kérdéseire válaszolva elmondta: a kapitányság területén jelenleg tízes nagyságrendű finanszírozatlan létszámlhiány van.

Szerinte belátható időn belül ez a helyzet nem fog megváltozni. Ugyanakkor a tolnai rendőrség helyzetbe került, mivel két új rendőr állt munkába. Úgy vélte, hogy még 5-6 járőr kellene Tolnára, akkor már lehetne „rendőrt látni” a városban. Hozzátette, hogy az őrs épületének bővítésével, felújításával az állomány munkakörülményei javultak.

Dr. Szecsei Zsolt, a rendőrség volt parancsnoka azt mondta, hogy jósnak kellene lenni ahhoz, hogy megmondják, az elhelyezési körülmények javulásával mennyire fog javulni a rendőrség eredményessége. Bíró Pál, az új őrsparancsnok elmondta, hogy a tolnai rendőrség rendelkezésére álló három szolgálati Lada Niva állapotja jócskán hagy kívánnivalót maga után, rendszeresen javítani kell vinni a kocsikat. Sterczné Asztalos Zsuzsanna érdeklődésére dr. Szecsei Zsolt azt mondta, hogy szerinte a mai viszonyok között nem szerencsés, hogy a közterület-felügyelő egyedül dolgozik.

A polgármester felvetésére a kapitány asszony elmondta, hogy a vizsgálati munkát a szekszárdi kapitányság végzi. Ha a tolnai állampolgároknak emiatt be kell utazniuk Szekszárdra, akkor az útiköltséget kifizetik számukra. Németh

István jelezte, hogy a 6-os úton Tolna magasságában történő gyakori balesetek után sokszor Tolnán keresztül terelik el a forgalmat, ami a keskeny utcákon balesetveszélyes. Dr. Szecsei Zsolt közölte, hogy új, a megyei rendőr-főkapitányságon betöltött beosztásából adódóan az ilyen ügyek hozzá tartoznak. Megígérte, hogy ezt a számára eddig ismeretlen problémát meg fogják vizsgálni.

A polgármester úgy ítélte meg, hogy az önkormányzat és a rendőrség, illetve a polgárőrség és a rendőrség közötti kapcsolat nagyon jó. A tolnaiak nem félnek, a közbiztonságot jónak mondta, csakúgy, mint a bűnügyek felderítettségi mutatóját. Közölte, hogy az önkormányzat tájékoztató anyagot fog kiadni a lakosságnak, hogy bizonyos problémás helyzetekben mit kell csinálni, kihez lehet fordulni.

Bíró Pál azt mondta, hogy terveik szerint a város honlapján és a Tolnai Hírlapban is tájékoztatni fogják a lakosságot a sértettek jogairól, lehetőségeiről.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

A testület tavalyi végre nem hajtott határozatainak áttekintése kapcsán Sterczné Asztalos Zsuzsanna azt kérdezte, hogy megvan-e még a szándék a vállalkozó részéről a Duna-parti hajóház létesítésére. A polgármester azt mondta, hogy nem tárgyaltak mostanában erről. Cservári József azt kérdezte, hogy a mözsi melegítőkonyha létesítése miért nem került bele ebbe az előterjesztésbe. A polgármester emlékeztetett arra, hogy a Mözs szétválását előkészítő bizottság annak idején azt kérte, hogy amíg el nem dől Mözs jövőbeni sorsa, addig az önkormányzat ne adjon el mözsi ingatlant.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

A művelődési központ beszámolója kapcsán Németh István felvetésére Link Judit, az intézmény igazgatója elmondta: a zeneműtár abban az értelemben nem működik a művelődési központban, hogy nincs mindig ott egy dolgozó. Kölcsönözni viszont továbbra is lehet a zeneműtárból.

Desszantié avagy kell-e az álnév?



Hazafi József főszerkesztő

A lapszerkesztő kap levelet. Névvél és név nélkül. Most álnévvel jött Desszantié levele. Szívesen olvastam írását, hiszen Tolna polgáraihoz íródott. Az írás jelentős része valós, de így, csak úgy odavetve... Nem hiszem. Nem hiszem, mert nincs bizonyosság. Ha a levél alá odairatják egy név, akkor közölhető is lenne a lapzártakor kapott két és fél oldalas írás.

Ami a levélben leírva van, az igencsak fontos. Fontos a fedett uszoda, a játszótérek sorsa, az iskolák helyzete, a mözsi és a tolnaiak között lévő (ál)ellentét. Erről kellene beszélni. Nyíltan és őszintén. Bevonva a város vezetőit is. Feltenni nekik a kérdéseket és elvárni a választ úgy, hogy a kérdést komolyan vegyék.

Természetesen az álneves levelet nem közlöm a Tolnai Hírlap hasábjain. Névtelen levelet manapság nem szokás közölni.

Tisztelt Desszantié! Írását megkaptam, elolvastam és most sajnálatommal fejezem ki, hogy nem tudom felhívni vagy felkeresni, mivel nem fedte fel kilétét.

Nem tudom, hogy ezt a választ elfogadja-e. Ha igen, akkor kérem, hogy hívjon fel telefonon és üljünk le beszélgetni. És ha Ön vállalja az írással adódó felelősséget, akkor lehet, hogy a kérdéseire őszinte választ is tudunk kapni. De akkor nyíltan és őszintén kell kérdeznünk, attól, aki válaszolni is tud.

Kelt 2005 áprilisában

Bitterné Joósz Anna érdeklődésére Link Judit azt mondta, hogy a tolnai könyvtár is bekapcsolódott az olvasást népszerűsítő, az olvasáskultúra fejlesztését célzó A Nagy Könyv elnevezésű akcióba.

Doszpod Lászlóné köszönetet mondott Rikker Józsefnek és Rikker Józsefnének, amiért sok éven keresztül vitték a mözsi művelődési ház ügyét. Mint mondta, a házaspár neve összeforrott a mözsi kultúrház működtetésével. Javasolta, hogy a mözsi falunap szervezésébe, lebonyolításába vonják be az immár új vezetővel működő mözsi művelődési házat is. Krekó György azt javasolta, hogy a művelődési központ vezetői pályázata során a jelöltek által felvetett jó ötletek alapján egy munkatervet kellene összeállítani az idei évre. Indítványozta továbbá (az SZDSZ-frakcióval közösen), hogy a Martinek-házban meg kellene fontolni egy alkotóház létrehozását, a jobb kihasználtság érdekében.

Link Judit azt mondta, hogy a házban két helyiség elvileg alkalmas lenne alkotói tevékenységre, de azokat fel kellene újítani. Krekó György afelől érdeklődött, hogy a Martinek-házban levő kiállítási anyagot nem lehetne-e átvinni a városi „múzeumba”, és az így felszabaduló helyet hasznosítani. Link Judit jelezte, hogy rengeteg felajánlás érkezik a lakosság részéről újabb kiállítandó értékek elhelyezésével kapcsolatban, de a vá-

rosi kiállító teremben már most is nagyon kevés a hely.

Takács István emlékeztetett arra, hogy a Martinek-hagyaték a városra kötelezettségeket is ró. Mint mondta, nehogy valaki úgy gondolja, hogy azt esetleg meg lehetne szüntetni. Takács János szerint ez Takács Istvánon kívül senkinek a fejében nem fordult meg.

A polgármester azt javasolta, hogy a művelődési központ vezetője készítsen egy tervet arról, miként lehet a művelődési tereket – benne a Martinek-házban – jobban kihasználni. Sterczné Asztalos Zsuzsanna indítványozta, hogy ebbe a civil szervezeteket is vonják be. A képviselő-testület elfogadta a javaslatot.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

A polgármesteri hivatal tavalyi munkájáról szóló beszámolóval kapcsolatban Styaszny László azt kérdezte, mi volt a hozadéka annak, hogy a városházára felvettek egy pályázatíró. Ezerné dr. Huber Éva jegyző azt mondta, hogy ha nem is számolták ki, de a pályázatíró biztosan „kitermeli” a bérét. Takács István szerint a tolnaiak közül sokan nehezményezik, hogy a város nem él megfelelően a pályázati lehetőségekkel. Javasolta egy kimutatás elkészítését arra vonatkozóan, hogy milyen pályázatokban vett részt a város.

(Folytatás a 4. oldalon.)

TESTÜLETI ÜLÉS

(Folytatás a 3. oldalról.)

Németh István úgy vélte, hogy a hivatali ügyintézésel általában elégedettek az emberek, az „elhelyezéssel” viszont nem, bár az ügyfelek várakozása már a korábnál kényelmesebb módon történik.

Takács János kérdéseire válaszolva a jegyző elmondta, hogy a városházán dolgozók közül 12-14 főnek van informatikai képzése, de mindegyik munkatárs rendelkezik megfelelő ismeretekkel az informatika terén. Egy pályázati referensi csoport létrehozását tervezik, de hangsúlyozta, hogy ehhez nem kívánnak új munkatársakat felvenni.

Takács János érdeklődésére Mi-reider László, a műszaki osztály vezetője elmondta, hogy a szennyvízcsatorna működésével kapcsolatban érkeztek lakossági panaszok a városházára, de azokról külön kimutatást nem vezetnek.

A polgármester közölte, hogy a vízmű viszont vezet ilyen hibalistát, ami a korábban épített szennyvízcsatorna kivitelezői hibák miatt problémákat összegyűjt.

Dr. Szilák Mihály megjegyezte: olykor elképesztő indoklással utasítanak el az önkormányzat által benyújtott pályázatokat. Sterczné Asztalos Zsuzsanna szerint a polgármesteri hivatal informatikai fejlesztésére az e-közigazgatás megteremtése érdekében is szükség lenne. A jegyző azt mondta, hogy ez saját forrásból nem megoldható. Eddig azért nem pályáztak rá, mert nem volt ilyen lehetőség.

Takács István a polgármester által fentebb elmondottakra reagálva azt mondta: nem akarja elhinni, hogy léteznek erők, amelyek meggátolják a várost abban, hogy sikeresen pályázzon. Azt mondta, ne fogjuk másra azt, amiről mi tehetünk. Hozzátette: ahelyett, hogy a város erősítené a kistérségi kapcsolatokat, perben-haragban áll néhány környékbeli önkormányzattal. Elszomorítónak mondta, hogy az önkormányzat nem megfelelően használja ki a lehetőségeket.

Takács János részben igazat adott Takács Istvánnak. Például abban, hogy a kistérségen belüli kapcsolatokban előrébb is járhatna a város. Ugyanakkor azt is mondta, hogy igenis vannak emberek Tolnában, akik szándékosan betartanak az önkormányzatnak. Példaként említette, hogy a nem-

rég a városban járt államtitkár látogatása után Tolnára kapott telefonhívást. A telefonáló azt kérte, hogy egy tolnai beruházás ne kapjon támogatást. A képviselő úgy vélte, együttes erővel kellene kizárni azokat az embereket, akik a polgármesterrel szembeni ellenszenvük miatt a város érdekei ellen tesznek.

Takács István azt mondta, hogy rosszakarók mindenütt vannak, de nehogy azt higgye valaki, hogy egy nagyberuházást egy telefonnal meg lehet hiúsítani.

Styasznay László szerint az önkormányzat érdekvédelem-teremtő képességét javítani kellene.

◆◆◆◆◆

Az Állami Számvevőszék (ÁSZ) átfogó ellenőrzést végzett az önkormányzat gazdálkodásáról. A polgármester azt mondta, összességében nem kell szégyenkezni a vizsgálat megállapításai miatt, de elismerte, hogy vannak hiányosságok. Ezek felszámolására készült egy intézkedési terv, ami 17 pontban sorolja fel a szükséges tennivalókat.

Krekó György azt mondta, nem tudja, kinek higgyen: az intézményvezetőknek, a polgármesteri hivatalnak, vagy az ÁSZ-jelentésnek. A jelentés alapján ugyanis szerinte „iszonyatos pénzeket” biztosít a város az intézményeinek, onnan mégis rendre az a visszajelzés érkezik, hogy kevés a pénz.

◆◆◆◆◆

Hosszú vitát hozott az önkormányzat nemzetközi kapcsolatairól szóló beszámoló. A vita előtt Herczig Zoltán alpolgármester, a nemzetközi kapcsolatok munkacsoportjának vezetője bejelentette: az erdélyi Uzonból jelezték, hogy hamarosan meg fogják keresni a tolnai polgármestert a partnerkapcsolat ügyében, mivel elkészültek az ehhez szükséges hivatalos papírok.

Krekó György azt kérdezte, hogy vajon nem szűkültek-e be a testvérvárosi kapcsolatok, abból nem marad-e ki az önkormányzat? Herczig Zoltán azt válaszolta, hogy szerinte nem szűkült le, de lehet, hogy nem volt megfelelő a tájékoztatás, ezért felajánlotta, hogy a jövőben rendszeresebben fog beszámolni erről a területről a testületnek.

Takács János azt feszegette, hogy miért csak a Széchenyi iskolát lehet olvasni a beszámolóban, mint a külföldi partnerkapcsolatok szereplője. Úgy vélte, hogy a mözsi és a Wosinsky iskolában is lenne igény és fogadókészség az ilyen jellegű kontaktusokra. Herczig Zoltán azt mondta, hogy az ilyen kapcsolatok mindig személyektől függenek. Hangsúlyozta, hogy minden iskola számára adott a lehetőség, mindenkinek szívesen segítenek ebben.

Hága Lászlóné, az Általános Nevelési Központ (ÁNK) igazgatója azt mondta, hogy a Széchenyi iskola már régóta ápolja a nemzetközi kapcsolatait, már az ÁNK megalakulása előtt is. Mint mondta, más iskolák is próbálkoztak a kapcsolatfelvétellel, de a testvérelépülések nem tapasztaltak erre fogadókészséget.

Németh István azt mondta, senki nem szeretné, hogy a Széchenyi iskola kapcsolata kárt szenvedjen, azt viszont igen, hogy ha mind-egyik iskola diákjainak meglenne az a lehetőségük, hogy külföldre mehessenek, ezáltal gyakorolhassák az idegen nyelveket.

Herczig Zoltán rámutatott, hogy a munkacsoportnak nincs ráhatása arra, hogy melyik szervezet kivel alakít ki, illetve ápol kapcsolatokat. Konkrétan is kimondta, amire korábban csak utalt: tudomásul kell venni, hogy a stutenseiek és bodgraveniek csak Himmel Józsefnél, a Széchenyi iskola pedagógusával hajlandóak tárgyalni.

Cservári József azt kérte, hogy a munkacsoport tagjai közé egy mözsi személyt is delegáljanak.

Sterczné Asztalos Zsuzsanna azt mondta, hogy ő már korábban javasolta: a német kisebbségi önkormányzat által delegált tag kerüljön a munkacsoportba.

Herczig Zoltán nem tartotta szerencsésnek a munkacsoport kibővítését. Mint mondta, korábban hét fős volt a bizottság, és akkor is csak ketten végeztek érdemi munkát. Szerinte ezután is így lesz.

Takács János vitatta ezt az álláspontot. A polgármester végül azt indítványozta, hogy egyeztessenek a munkacsoport esetleges létszámbővítéséről. Ezt a testület elfogadta, csakúgy, mint az az eredeti határozati javaslatot, hogy a nemzetközi munkacsoport elnöke gondoskodjon a Testvérvárosok együttműködése az Európai Unióban című pályázat benyújtásáról.

◆◆◆◆◆

Vita nélkül, egyhangúlag fogad-

ták el a településfejlesztési bizottság és a jogi, ügyrendi bizottság munkájáról szóló beszámolót. A polgármester mindkét bizottságnak köszönetet mondott tevékenységéért.

◆◆◆◆◆

Módosították a képviselő-testület szervezeti és működési szabályzatát (SZMSZ). A módosítások között szerepel, hogy a továbbiakban, amennyiben egy napirend tárgyalása során nem születik döntés (mert egyik javaslat sem kapja meg a többséget), akkor ismételt szavaznak a képviselők az indítványról. Ha ekkor sem születik döntés, akkor azt úgy tekintik, hogy a testület nem támogatta az előterjesztést.

◆◆◆◆◆

Módosították a közművelődési rendeletet is. Ennek nyomán a jövőben a közművelődési pályázatokról nem a művelődési bizottság, hanem a bizottság javaslata alapján a képviselő-testület fog dönteni.

◆◆◆◆◆

Módosult a helyi adórendelet is. A jövőben a Tolna-Fácánkerti Vadásztársaság is támogatható lesz a vállalkozók iparűzési adójából.

◆◆◆◆◆

Emelkednek az orvosi ügyeleti díjak. Az orvosok esetében hétfőtől csütörtökig 780 Ft az óradíj, pénteken, hétfőn és ünnepnapon 944 Ft. Az ápolónők esetében hétfőtől csütörtökig 360 Ft, a többi napon 434 Ft. A polgármester elmondta, hogy az ügyeleti díjak emelkedése mintegy 800 ezer forint többletköltséget jelent összesen, de ebből kb. 150 ezer forintot az ügyelethez társult települések fizetnek. A Megyei Egészségbiztosítási Pénztár (MEP) idén havi 200 ezer forinttal több finanszírozást ad, az ügyeleti díjak emelkedését ebből a forrásból fedezik.

Takács János kérésére Parragné Merk Mária, a polgármesteri hivatal munkatársa közölte: tavalyi adatok szerint az orvosi ügyeleti ellátás 24,2 millió forintba került, ebből a MEP és az tolnai ügyelethez társult községek 12 millió forintot finanszíroztak. A társult települések lakosságszám-arányosan veszik ki a részüket a költségekből. Tolnára gyakorlatilag a 24 millió összes költség fele hárul.

Krekó György úgy vélte, nem biztos, hogy Tolnában megéri az ügyeleti társulás más községekkel.

Takács János egy olyan kimutatást kért, ha Tolna nem tartana fenn orvosi ügyeletet, akkor mennyit kellene fizetnie a városnak a szekszárdi ügyelethez való csatlakozásért.

A polgármester arra emlékeztetett: meg lehet tenni, hogy Tolna nem tart fenn ügyeletet, de akkor a tolnai betegeknek Szekszárdra kell menniük, rendelési időn kívül.



Benyújtja az önhibáján kívül hátrányos helyzetbe került önkormányzatok támogatására kiírt pályázatot (önhiki) a tolnai önkormányzat - döntött a testület egyhangúlag.



Elfogadták a költségvetési hiány csökkentésére készített intézkedési tervet. Mint ismeretes, az idei költségvetés elfogadásakor arról is döntöttek, hogy a mintegy 160 millió forintos hiány mérséklésére egy takarékosági csomagot dolgozzanak ki. A tervben egyebek között létszámcsökkentés szerepel a polgármesteri hivatalban, a családsegítő központban, a művelődési házban és az Általános Nevelési Központnál. Az önkormányzatnál csökkentik a telefon, a reklám, a hírnap-előfizetés költségeit. Áttekintenek az önként vállalt feladatokat. A bevételnövelés érdekében felmerült a zeneiskolai térítési díjak emelése, a művelődési házban a bérleti díjak emelése az árusok és bevezetése a civil szervezetek esetében. A laktanyai Orpheus-pályázat saját erejének pályázati úton történő részbeni kiváltását is tervezik, 23 millió forint összegben.

A polgármester azt mondta, hogy az elkészült anyag alapján a hiányt csak mintegy negyedével lehet csökkenteni. Szükség lenne az önhiki pályázaton elnyerendő pénzre és további megtakarítás kellene ahhoz, hogy ne kelljen a városnak 2006-ra jelentős hiányt átvinnie.

Herczig Zoltán szerint csalóka a megtakarítási javaslat, mert az Orpheus-pályázat önerjének tervezett kiváltása (23 millió forint összegben) nem jelent valódi

megtakarítást. A polgármester ezt vitatta. Ugyanakkor jelezte, hogy e 23 milliós tételt nem számítva a nettó megtakarítás ebben az évben 18 millió forint.

Takács János emlékeztetett arra, hogy az ÁSZ jelentés szerint a város önként vállalt kötelezettségei jelentéktelen összeget igényelnek, máshol kell tehát takarékoskodni. Úgy vélte, a pazarló intézményhálózat átszervezésével lehetne csak jelentős megtakarítást elérni. Szerinte az intézkedési terv csak tűzoltómunka.

Styaszny László a csomaggal kapcsolatban úgy fogalmazott, hogy vajúdtak a hegyek és egeret szültek. Szerinte amíg a valós problémák felszámolásához nem nyúlnak hozzá, addig a költségvetési hiány nőni fog. Azt mondta, hogy már a munkavállalói oldal sem bánná, ha végre kitalálnának valamit, mert akkor legalább megszűnne az állandó bizonytalanság. Ugyanakkor arra is figyelmeztetett: csak akkor van értelme kidolgozni terveket, ha azok végrehajtására megvan a politikai akarat.

A polgármester azt mondta, hogy a város költségvetésének több, mint 50 százalékát igényli az intézményhálózat. Ennek radikális átszervezésével lehetne megtakarítást elérni. Az e témával foglalkozó ad hoc bizottság megállapításait az áprilisi ülésen tárgyalja a testület.

Németh István megállapította, hogy az állami finanszírozás részaránya csökkent, a városé nőtt az intézmények finanszírozásában. Link Judit, a művelődési ház igazgatója a „morgás jogával” élve megjegyezte, hogy a művelődési ház esetében tervezett 1 fő leépítés 13%-ot jelent, azaz megint az egyébként is messze a legkevésbébe kerülő művelődési házat sújti a legjobban a megszorítás.

A testület végül elfogadta az intézkedési tervet.



A bizottságok álláspontjával megegyezően nem csatlakozik az önkormányzat a Sió-menti Önkormányzatok Szövetségéhez, miután a tagság immár évente mintegy 125 ezer forint kiadással is járna.

Rikker Józsefné a vita során nem értette, miért így foglaltak állást a bizottságok. Szerinte a Sió hasznosítása kitérés pont lehetne. A tagdíj szerinte nem olyan óriási, mint amekkora előnyök jelenéne a tagságban. A polgármester azt mondta, hogy ha majd olyan programot indít a társulás, ami Tolnát is érintheti, akkor még mindig csatlakozhatnak a szövetséghez.

Takács István azt indítványozta, hogy a testület vonja vissza korábbi döntését, amelyben szerepel a Sió és a tolnai holtág összekötésének terve. Az M9-es út ugyanis akadályt jelent egy ilyen projektnek.

Cservári József jelezte, hogy a mözsi településrészi önkormányzat a csatlakozás mellett foglalt állást. A testület többsége azonban a csatlakozás ellen voksolt.



Döntés született az önkormányzati utak felújításáról. Erre a célra pályázatot lehet benyújtani, és a költségek felét lehet elnyerni ilyen címen.

Sterczné Asztalos Zsuzsanna azt kérdezte, minek alapján dönt el, hogy melyik utcák kerüljenek az előterjesztésbe. A polgármester elmondta, hogy eredetileg csak azokat az utcákat szerepeltették, ahol a pályázati feltételek szerint már van zárt csapadékelvezető rendszer. Később azonban kiderült, hogy ezt a körülményt nem fogja szigorúan megítélni a pályázati hatóság, tehát elvileg lehetőség van más utcák felújítására is pályázni.

Hochsteiger János a Damjanich és az Árpád utca felújítását mindenképpen javasolta a listára fel-

venni. Csatlakozott hozzá Takács István is. Reiter Antalné a Bezerédj István utcát javasolta, Németh István az Akácfasort.

Takács János azt furcsállotta, hogy amikor az SZDSZ korábban írásban indítványozta az Árpád utca felújítását, akkor elvetette azt a testület, most pedig többen is javasolják. Szerinte egyébként az Árpád utcára nem ezen pályázat keretében kellene támogatást kérni, mivel azt nem leaszfaltozni kellene, hanem díszburkolattal ellátni.

A polgármester a vita közben szünetet rendelt el. A szünetben történt egyeztetés után a testület 5 tartózkodással elfogadta, hogy a Bajcsy-Zsilinszky utca (a művelődési ház előtti vége), a mözsi temető utca, a Madách utca, a Festetich utca, a Garay utca (a Bajcsy és a Kossuth utca között), valamint a Bezerédj István utca szerepeljen az útfelújítási pályázatban.



Alpolgármesteri, illetve képviselői keret kialakításáról is állást foglalt a testület. A téma azért került napirendre, mert Herczig Zoltán alpolgármester az elmúlt ülésen jelezte: lemond tiszteletdíjáról, hogy azt képviselői körzete problémáinak megoldására használhassa fel. A kérdés nyomán több megoldási lehetőséget is kidolgozott az önkormányzat. Herczig Zoltán azt kérte, hogy alpolgármesteri keret alakítson ki a testület, amelynek felhasználásáról az alpolgármesterek (tehát mind a kettő) dönthetnének. Az alpolgármester azt mondta, hogy az általa indítványozott megoldás révén a város mintegy félmillió forinttal jobban járna.

Takács János úgy vélte - ezt többször is elmondta -, hogy ha Herczig Zoltán bejelentette, hogy lemondott a tiszteletdíjáról, akkor arról ő már nem rendelkezhet.

(Folytatás a 6. oldalon.)

TOLNAI ÁCS KFT.

- Tetőszerkezetek készítése, felújítása
- Gipszkartonszerelés
- Cserép, tegola zsin-dely fedések készítése
- Héjazatcsere

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 75.
Telefon: 06-30/26-72-456
Telep: 74/441-740

„KEDVENC”

állatorvosi rendelő

Dr. Dankó István

Tolna, Árpád u. 24.

Rendelési idő:

hétfő-szerda-péntek: 14-18 óráig
kedd-csütörtök: 8-11 óráig

ÁLLANDÓAN HÍVHATÓ

telefon: 20/9141-885

**2005 JANUÁRIÁTÓL
MIKROCHIPPES
MEGJELÖLÉS**

ÁRNYÉKOLÁS- TECHNIKA

REDŐNY

(műanyag, alumínium, fa)
**RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,
fix-mobil szúnyogháló,
napellenző, harmonikaajtó,
hevederzár.**

KÉSZÍTÉS - JAVÍTÁS

UJVÁRI RÓBERT

Tolna, Wosinsky u. 4.

Telefon:

74/441-477 és 20/35-54-368

TORNÓCZKY ISTVÁN

BÁDOGOS

- **Ereszcsatornák készítése**
- horganyzott acéllemezből
- alumíniumból
- rézből
- **Lindab ereszcsatornák**
többfajta színben
- **Lindab tetőrendszerek készítése**
- cserepes lemezből
- trapézlemezből

Tolna, Ady Endre u. 16.

Telefon:

30/204-56-90, 74/443-626

TESTÜLETI ÜLÉS

(Folytatás az 5. oldalról.)

Rámutatott, hogy minden testületi tag megteheti, hogy felveszi a tiszteletdíját és utána arra fordítja, amire akarja. Elmondta, hogy jelenleg is vannak képviselők, akik ezt a gyakorlatot követik. Véleménye szerint Herczig Zoltán ezzel az ügyvel csak ingyenreklámtól akar csinálni magának, amit ő nem tart fair lépésnek.

Herczig Zoltán megerősítette, hogy lemondott a tiszteletdíjáról. Emellett kérte a testületet, hogy hozzon létre alpolgármesteri keretet. Hangsúlyozta, hogy ez két különböző dolog, és semmiféle hátsó szándék nincs mögötte.

Sterczné Asztalos Zsuzsanna elmondta, hogy a másik alpolgármester, Rikker Józsefné a tiszteletdíját már évek óta közösségi célokra (gyerekeknek, időseknek, rászorulóknak) forgatja vissza. Rikker Józsefné azt mondta, hogy ezzel a gyakorlattal nincs egyedül a képviselők között. Azt javasolta alpolgármester társának, hogy ő is ezt a gyakorlatot kövesse.

Herczig Zoltán azt mondta, nem akart indulatokat gerjeszteni. Hozzátette: nevelni csak példamutatással lehet. Styaszny László ebben igazat adott neki. Ugyanakkor azt is mondta, hogy úgy tudott volna példát mutatni, ha elhatározása előtt körültekintett volna. Szerinte ugyanis az alpolgármesteri keret létrehozása jogi nonszensz.

A polgármester azt javasolta, hogy a testület ne hozzon létre alpolgármesteri keretet. Az alpolgármester rendelkezzen úgy a tiszteletdíjáról, ahogy ő akar. Ezt az indítványt elfogadta a képviselő-testület.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

A Geodézia Kft.-vel köt szerződést a város a közműnyilvántartás vezetésére. Ezért az önkormányzat egy évre összesen mintegy hat-százezer forintot fizet. Ebben az összegben benne van a tervezett szennyvíz-beruházás közmű-nyilvántartásba vétele is.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Elviekben támogatta a testület a Péter Jenő és Fia Bt. kérelmét. E szerint a társaság a Hajós-Zrínyi-Perczel Mór utcák találkozásánál, a temető melletti ligetet saját gondozásba kéri, és ott fejlesztést hajtana végre, térkő burkolattal látná el, pihenő helyet és parkolókat is kialakítana, saját költségére. A város számára is előnyös javaslata ezért nem tudtak a képviselők véglegesen bölintani, mert a város rendezési terve még nem készült el. Ha a hamarosan elkészülő rendezési tervvel nem ellenkezik ez az elképzelés, akkor zöld utat kaphat az ötlet megvalósítása. Addig lakossági egyeztetésre kerül sor.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Immár harmadszor módosították a Pécsépterv Stúdió Kft.-vel kötött, a rendezési terv elkészítésére kötött szerződés határidejét a képviselők. A legújabb határidő ez év május 30.

Takács István azt kérdezte, hogy vajon vég nélkül lehet-e ezt a határidőt módosítani, nem fut-e ki a város a törvény szabta határidőből? Mireider László, a polgármesteri hivatal műszaki osztályvezetője elmondta, hogy a hivatalos határidőből (2004. december) már kicsúszott a város, de még így is jól állnak más településekhez képest. Mireider László Takács István érdeklődésére elmondta, hogy a határidő-módosítás oka

egyrészt az, hogy a szakhatósági állásfoglalások eleve késve érkeztek meg. Emellett a város tavaly nem tudta kifizetni a kft. számláját, így a társaság nem tudta kifizetni az alvállalkozóit, ezért is csúszott a munka. A polgármester hozzátette, hogy a képviselő-testületnek menet közben több új kérés is volt a kft. felé, emiatt is szenvedett késést a munka.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Elfogadta a testület Péterbenzéné Holler Erika és Sulák György kérelmét, mely szerint a két vállalkozó a volt textilgyár mögötti területen saját költségére kiépíteti a telkükre vezető vízi közműveket. A kérelmet azért kellett benyújtaniuk, mert a közterületen csak az önkormányzat végezhet vízi közműépítési munkát. A kiépítendő közművek a város tulajdonába kerülnek.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Bérbe adja a város a Kossuth u. 1. szám alatti üzlethelyiséget. Mint ismeretes, korábban az önkormányzat árverésre meghirdette a boltot, de nem volt rá jelentkező. Ezután a bérletre írtak ki pályázatot. Erre egy érdeklődő nyújtott be ajánlatot, a Tallum Kft., a korábbi bérlő. A város 900 Ft/négyzetméter + áfa díjért adja bérbe az üzlethelyiséget, határozatlan időre.

Cservári József elmondta, hogy a mőzsi településrészi önkormányzat kevésnek találta a bérleti díjat, és 1200 Ft/négyzetméter tarifát javasol. A polgármester közölte, hogy a 900 Ft-os díj az önkormányzat jelenleg érvényben levő rendelete alapján a maximum. Hozzátette, hogy ez az összeg a duplája annak, amit korábban a cég a városnak fizetett az üzlethelyiségért.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Anyagi forrás hiányában nem támogatta a testület a Kézfogás Harangjáért Alapítvány kérelmét.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Új megállapodást köt a tolnai családi napközivel a város annak érdekében, hogy az intézmény működéséhez igényelni lehessen állami támogatást. Cservári József érdeklődésére a polgármester elmondta, hogy a város jelenleg havi 150 ezer forinttal támogatja a családi napközi működését. Ez a megoldás még mindig jóval olcsóbb, mint egy bölcsőde város általi fenntartása. Hozzátette, hogy

mivel a törvényi előírások szerint kötelező lesz városokban bölcsődét működtetni, ezért tárgyalásokat folytatnak a családi napközivel arról, hogy az intézmény alakuljon át magánbölcsődévé. Ennek viszont komoly feltételei vannak. A polgármester közölte, hogy az intézmény tíz gyerek fogadására is alkalmas lenne (ennél kevesebbre van jelenleg engedély), és ez a tolnai igényeket fedezné.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

A polgármester beszámolója a két ülés közötti fontosabb eseményekről napirendi pont keretében a testület döntött arról, hogy ismét pályázatot nyújtanak be a vásártéri partfal megerősítési munkák folytatására. Az önkormányzat 8,3 millió forint értékű beruházásra pályázik, ebből 5 millió az állami támogatás, 3,3 milliót a városnak kell állni. Ez a pénz benne van a költségvetésben.

A polgármester közölte azt is, hogy a szennyvízberuházás közbeszerzési eljárásának ajánlati felhívásában néhány pontot módosítani kellett a szerkesztőbizottság javaslatára. A kiírás azóta már megjelent, a polgármester a módosításhoz csak a testület utólagos hozzájárulását kérte, amit meg is kapott.

Takács János kérdésére a polgármester elmondta, hogy a dombori dunai kikötőbe vezető elkerülő út nem a laktanyán keresztül, hanem a tolnai volt lőtér térségében csatlakozik le a 6-os útról.

Reiter Antalné a központi orvosi rendelőben működő fogorvosi rendelővel kapcsolatban érdeklődött, hogy megoldódtak-e a külön női és férfi WC-vel kapcsolatos problémák. A polgármester azt mondta, hogy igen.

Dr. Szilák Mihály közölte: arról folytatott megbeszélést dr. Bajor Viktória fogorvossal, hogy a korábban Németországból a városnak ajándékozott fogorvosi röntgen gépet a központi fogorvosi rendelőben üzembe helyeznék. Ezzel kapcsolatban Takács János azt mondta, ő úgy emlékszik, hogy korábban úgy döntött a testület, hogy a Bartók Béla utcai fogorvosi rendelőbe kerüljön a röntgenkészülék. Emellett azt is mondta, hogy többen jelezték: a központi fogorvosi rendelőben olykor olyan személy is rendel, akinek nincs erre jogosultsága.

A polgármester közölte, hogy ez a kérdés most nem merült fel. Korábban erről a problémáról levélben értesítette a doktornőt. Ha ez a gond újból jelentkezik, akkor ismételtlen jelezni fogja azt.

GAZDABOLT

A MŐZSI POSTA MELLETT

Kínálatunkból:

- ▶ műanyag virágcserépek, balkonládák
- ▶ akasztós cserepek, kaspók
- ▶ általános, muskátli-, kaktuszföldek
- ▶ virágtápadatok
- ▶ növényvédő szerek, műtrágyák
- ▶ permetezőgépek-alkatrészek
- ▶ selyemvirágok, üvegmécsesek
- ▶ kerékpárgumik, foltok, ragasztók
- ▶ festékek, hígítók, ecsetek

Ne feledje: továbbra is kedvező áron kaphatók villanykapcsolók, konnektorok!

Térjen be hozzánk, megéri!

Telefon: 30/916-84-08

NYITVA: hétfőtől péntekig:

7.30-11.30 és 13-17 óráig
szombaton: 8-11 óráig

KOPÍR KÖNYVELŐIRODA

7130 Tolna, Bajcsy-Zs. u. 33.
Telefon: 74/441-228

**KÖNYVELÉS,
ADÓTANÁCSADÁS,
SZÁMVITELI
SZOLGÁLTATÁS,
PÁLYÁZATOK
KÉSZÍTÉSE**

TÁRSASÁGOK, EGYÉNI
VÁLLALKOZÓK, ŐSTERMELŐK,
ALAPÍTVÁNYOK RÉSZÉRE.

Émmausz

(Folytatás az 1. oldalról.)

Pihent az eke, a kapa, a mosóteknő, a vasvilla. Szabadnapos volt a ló, és talán még a macska sem egerészett. (Bolond is lett volna, látván már hajnalban a baromfiudvari súlyos ítéletet.) És örültek az emberek. Szép ruhát öltöttek, templomba, majd vendéglőbe mentek, imádkoztak és kugliztak, húst ettek és bort ittak, rokont látogattak, korzóztak, báloztak: ünnepeltek.

Hogy mára mi maradt ebből? Keresem a régi búcsúk hangula-

tát. De hol van már a letaposott gyeplő a ciglipergi gyalogútról? És hol vannak a megcsodált oldalkocsis motorok a búcsúsok sátrai mögül? Hogy volt idő, amikor még két forintért is lehetett kapni valamit?

Ma is van minden. Van céllövölde és ringlispil, lacikonyha és cukorkaárus, vehetsz papucsot, farmert, festményt és kaktuszt. És ha magadnak már mindent megvetél, vehetsz a kedvesednek is egy szív alakú luftballont. Darabonként ezerháromszáz forintért...

ká



Újabb ismeretség

Megtisztelő felkérésnek tett eleget a Tolnai Német Nemzetiségi Baráti Kör énekkara április 9-én. A németkéri német nemzetiségi kórus 15 éves fennállását ünnepelte. Ez alkalomból tartott műsoros esten énekel kórusunk.

A falu központjában lévő kultúrház nagy színpadán először a helyi iskolások táncoltak. Ezután lépett fel kórusunk, négy vidám énekkel. A negyedik - Morgen will mein Schatz... - dal utolsó versszakai alatt az ének pattogó ritmusát a közönség tapsa visszahangozta. A fiatal korsztagy táncosai több részletből összeállított nemzetiségi táncokból adtak remek műsort. A helyi nemzetiségi kórus széles repertoárjából néhány kottát már el is kértünk. Műsoruk végén kórusunkat is színpadra kérték és a tőlünk átvett dalt - Im Garten Steht eine Bank - együtt énekel-

tük. Ezután a helyi születésű, néhai Bachmann József fia, karmester, a bolyi gyermekekből álló országos hírű fúvószenekarának előadásával kápráztatta el a közönséget.

A műsor végén a Tolnai Német Kisebbségi Önkormányzat, majd a Baráti kör nevében kívántunk további sikeres éveket az énekkarunknak.

Jó hangulatú baráti beszélgetésekkel, finom vacsorával, táncjal folytatódott az este.

Ismét beigazolódtott, hogy a hasonló érdeklődésű emberek milyen felszabadultan kötnek új ismereteket.

Lugó



Wessely Gábor: Közelítgetések

„... de aztán felébredt egy reggel, és megértette, hogy nincs semmiféle Igazságtétel. Csak a tények vannak. Ezt mindennap érzem és ezért nem „várok” semmit. (Márai: Napló)

Napló 1995. január 1.--1997. december 31-ig terjedő időszakról, melyben három év történéseit olvashatjuk. - Jelen munkám dokumentumnak, üzenetnek szánom. Közelítgetések - önmagamhoz és a teremtés titkához - vallja az író.

Hiteles képet kapunk a társadalomról, kortársakról, családról. Hiteles és éles kontúrral körülrajzolt képet. A hangvétel, most is annyira egyedí, annyira wesselyi, amint azt előző könyveinél megismerhettük. Kitérő, olykor botránnyosan, csupaszon őszinte, a sorok szinte fájónak marnak.

Ez az az időszak, amikor a szerző munkahelyén, a Népújságnál tulajdonosváltás történt, az Axel Springer vette át a lapot és minden eddigi érték hirtelen kétségessé vált. Országosan is zajlott a „váltás”, vagyis a megalkudni kész vezetők maradtak. Az újságírás a hirdetés közötti hézagok kitöltésére korlátozódott, ahol a minőség már rég nem számított. Wessely Gábornak sok mindenben igaza van, a népújságos évekkal akár egy kisregény lapjait is megtölthetne. Háttérben zajlottak a politikai változások - Nato, Unio -, előtérben pedig munkahelyi gondok, Népújság és kamara. Korrupciós botránnyoktól visszhangos az ország, zajlik a privatizáció, az emberek kisemmizése, munkanélküliség. Felbukkannak a kor jellegzetes figurái (önszaggató vállalkozó), és ott vannak a megoldatlan családi konfliktusok. Mélyülő válság mindenütt. Értelmiségi házaspár három gyerekkel egy komfortnélküli lakásban, a lét alapszükségleteiért harcolva naponta.

A szerző naplójában vissza-visszanyúl a gyermekkorhoz, felbukkan a beteges, megtört apa alakja, az idős anyáé, a diákkorhoz kötődő élmények bontakoznak ki. Jó és rossz

érzések szövik át a ma történéseit. Megtudjuk, hogy gyermekkorában a csillagászat és óslénytan érdekelte a legjobban.

A napló műfajának megfelel, ha azt írja benne az ember, ami nyomasztja. Több naplót olvastam már életemben, mindegyiket másérmével. Pl. Karinthy Ferenc 22 éven át vezette az övét, igen élvezetes stílusban. Márai naplóiban a bölcs, klasszikus sorok feltöltik az embert. Wessely Gábor naplóját senkihez sem tudom hasonlítani, tény, hogy kortörténeti mű és Tolna megyében kordokumentum. Reagál politikai, művészeti eseményekre, olykor kényes ügyekről és még élő emberekről ítélkezik. Megtudunk dolgokat a Kézjegy klubról, a kézműves kamara készülő lapjáról és a párhuzamosan készülő egyszínű füzetek kiadásáról. Miközben úgy ír, hogy mindig Istent keresi. Az összes könyvében.

„Bennem különösebb szerethetőség nincs. Fontos vagyok, mint egy megszokott vízálló cipő vagy hóálló pohár” - ez a megállapítás szomorú, savanykás. És nem is igaz! Ezzel a fájdalmas megjegyzéssel a ma totálisan elidegenedett érzést fogalmazta meg, ami annyira jellemző korunkra. Soha senkinek nem hiányzik senki tartósan. És ez borzalmas. Már Hamvas is leírja: „Szeretet nélkül örjöngeni kell!”

„Ha megérkezel a helyre, ahonnan nem kívánkozol el, akkor lesz jó neked. Mindenki azt keresi. A boldogság fészket. Ahol azt csinálhatja, amit szeret.” Ez az emberiség örök vágya, csak hogy ilyen hely nemigen akad, természetesen hozzácsendes, ha igen, akkor az a mennyország.

„Dögunalmas ez a napló, középkorúvá válásom dokumentuma” - fakad ki egy helyütt a szerző.

Tíz év telt el a napló megírása óta. Tíz év nagy idő. Tíz év alatt letisztult néhány dolog és átértékelődött az íróban is és a világban is. Akkor 37 volt, most közelebb az 50-hez.

Burma

Tolna Városvédő Egyesülete városunk kulturális értékeiről és azok védelméről

Megfelelő országos jogszabályok kötelezően elrendelik a településrendezési tervek elkészítését. A rendezési terv tartalmazza a település közigazgatási területén lévő természeti, építészeti és szobrászati értékeit is, melyek védelmére helyi szabályrendeletet kell alkotni.

A védelem célja a megvédendő és megőrzendő történelmileg kialakult utcaserkezet, a település képét meghatározó épületegyüttesek, művészeti, helytörténeti jelentőségű épületek, szobrászati alkotások, valamint a természeti környezet megvédése és megőrzése.

Tolna város képviselő-testülete 2005. január 31-i ülésén meghozta, és február 1-jével hatályba léptette az Építészeti Örökség Helyi Védelméről szóló rendeletet. A rendelethez elkészült Tolna város értékvizsgálata anyaga, melyben számba vették a város közigazgatási területén lévő természeti, építészeti és szobrászati értékeit. A felmérés meghatározta a védelemre javasolt ingatlanok értékeit, az ingatlanok védelmének fokát, a tulajdonosok kötelezettségeit, és a



nens 1837-ben elsőként létrehozott óvóképző intézete. Nem sokkal kisebb vétség volt a Babits utcai Mária-kápolna, vagy a Bethlen utcai Mária-oszlop eltüntetése sem.

Szép számmal példálózhatnánk az utcaképet elrontó, abba be nem illeszkedő épületekkel is. Városunk közterületeit, utcáit, tereit, külterületeit számos szobrászati alkotás díszíti, vagy rossz állapota miatt éppenséggel nem díszíti (Mária-kereszt Bajcsy-Zs. és Kaszárnya u. sarkán). Ezen alkotások között vannak műemlékek, vagy műemléki védelemre érdemesek, így például a műemléki vé-

Rosmayer-házal, melynek homlokzati díszzeit „leborotválták”, avagy a Szentháromság tér 20. század eleji eklektikus épület-együttesét elrontották, nem is beszélve a volt finanszió elbontásáról (Selyemgyár utca), mely nem volt más, mint az európai konti-

Szentháromság szobor 1861-ből, a tolnai Kálvária, és az öreghegyi nagyméretű barokk feszület 1803-ból.

Jelentős helyi értékeinek tekintendők, a mőzsi Kálvária (2004-ben a stáció képeket ellopták). A mőzsi klasszicista plébánia templom, a mőzsi Szent Vendel-szobor, Tolnán a Duna-parti Nepomuki Szent János-szobor 1755-ből, a tolnai templomkerti szobrok

kitelepítettek emlékére állítottak a helybéliek, és a Németországba kitelepítettek.

Tolna város közterületi szobrainak jelentős részét az idő erősen kikezdte, némelyek állapota igen rossz. Hiába szépülnek a házak, és az utcák, ha a szobrok lepusztult állapota tönkreteszi az összképet.

Jelenleg elég bizonytalannak tűnik a közterületi szobrok állag-



Gianone János pécsi szobrász alkotásai 1859-ből, az I. Világháborús hősi emlékmű Orbán Antal alkotása 1929-ből.

1989. évet követően 12 értékes új szoborral gyarapodott városunk, melyek között megemlítjük Szatmári Juhos László mőzsi Világháborús emlékművét (1993), Gáti Gábor Szent István szobrát (2001), és a Holocaust emlékművét (2002), Farkas Pál 2004-ben felállított Wosinsky Mór szobrát. Szép számmal gyarapodtak az emléktáblák is, melyből jelenleg városunkban 18 látható.

A felsoroltak csak kiragadott példák Tolna város területén található több mint 100 köztéri alkotásból. Ezen alkotások Úgy keletkeztek, hogy valamely család megemlékezésül - például a Bucher-kereszt Tolnán, Wildanger-kereszt Mőzson - valamely közösség hálából - járványok elmúltával állított Szentháromság-oszlopok - illetve megemlékezésül állított - mőzsi úgynevezett hármass emlékmű, melyet az I. és II. Világháborús hősi halottak és a

megóvásához, restaurálásához szükséges költségek előteremtése. Kérdés, hogy ez kinek a feladata. Tisztázandók a tulajdonviszonyok is (egyházi, városi, közületi vagy magánszemély). Hivatalos álláspont szerint ha nem a város a tulajdonos, akkor nem tud az önkormányzat a restaurálásához pénzt biztosítani.

Úgy gondoljuk, hogy a lényeg az, hogy a város értékei megmaradjanak, nehogy a valóságos, vagy vélt kizárólagos jogok védelmének essenek áldozatul. Véleményünk szerint nagyobb megegyezési hajlandóságra, tudatosságra és együttműködésre van szükség az érintett felek - önkormányzat, egyházközségek, magánszemélyek, civil szervezetek - között, hogy városunk szakrális és nem szakrális múltbeli örökségét megőrizhessük a magunk, és a jövő számára.

Az aggodalmak mellett pozitív példákat is felhozhatunk, melyek során az együttműködés eredményeket hozott. Példás a Tolna Megyei Temetőiért Alapítvány tevékenysége a zsidótemető gondozásában. Ugyancsak példás összefogással állítottatott a Holocaust-emlékmű. Példás az Árpád utcai



kötelezettségek kompenzálásának módját, mértékét.

Ez a szabályrendelet megvédheti városunkat attól, hogy a továbbiakban ne pusztíthassuk el pótolhatatlan értékeinket, ahogy ez történt a volt gimnázium (öreg Kaszárnya) épületével, helyén építészeti sebhelyet hagyva. Vagy a

dettségű Nepomuki Szent János 1720-ból (Festetich u. 1.), mely az ország elsőnek felállított Nepomuki Szent János szobra, a Plébánia-templom, a tolnai Szentháromság-oszlop, a Szent Sebestyén szobra. Műemléki védelemre érdemes Bartalics Mihály jeles pécsi kőszobrász által készített mőzsi

Illusztrációink forrása:
Tolna város honlapjának
képtára (www.tolna.hu)

Méhn-ház reprezentatív eklektikus épület plasztikájának felújítása, a Damjanich u. 2. szám 18. század végi népi lakóház karbantartása, avagy a Práger-Lajtai házaspár által felújított Halász-ház.

A közelmúlt legjelentősebb értékmegőrző munkálatai közé tartoznak a 90-es évek elején a volt lovassági laktanya épületéből létrehozott gimnázium, a tolnai Plébánia-templom renoválása és restaurálása (1997-1998), melyet a tolnai Egyházközség a Pécsi Egyházmegye támogatásával végeztetett el. 2000-ben a ferences rendház megújításában létrehozott városi múzeum, melynek kivitelezési munkálataiban Tolna Város Önkormányzata, tolnai vállalkozók, civil szervezetek és magánszemélyek, valamint a megyei múzeum vettek részt.

A kulturális örökség védelme szempontjából rendkívül fontosnak tartjuk, hogy 2004-ben sikerült levédetni a Kulturális Örökség Védelmi Hivatal által a volt Selyemgyárban létrehozott, úgynevezett „Selyem-szobát” a tolnai selyemfonalgyártás gépeit és dokumentumait tartalmazó ipartörténeti gyűjteményt.

Nyomatékosan hangsúlyozzuk, hogy van városunknak olyan különleges értéke, mondhatni kincse, amely csak nálunk, Tolnában található meg szinte érintetlenül. Sem a mai, sem a történelmi Magyarország területén, sem Közép-Európában nincs több ilyen. Ez a különleges érték nem más, mint a



volt Selyemfonógyár épületegyüttese - Bezerédj Pál alkotása 1900-ból - és a gubóraktár (szintén Bezerédj Pál műve), mely szinte teljesen olyan kívülről és belülről, ahogyan azt 1902-ben megépítették.

Hajdan híres magyarországi selyemipar utolsó ipari műemlékei ezek az épületek, melyeket mint egyedi ipari műemlékeket országos védelem illet meg.

Freund György
Tolnai Városvédő Egyesület
elnöke

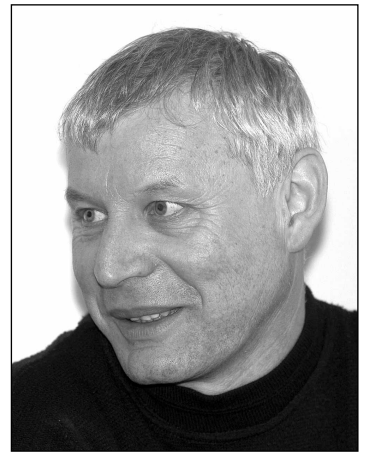
Tettre kész az új őrsparancsnok

A tolnai rendőrőrs új parancsnokát, Bíró Pált február 15-én iktatták be. Elődje, dr. Szecei Zsolt a megyei főkapitányságon magasabb beosztásban folytatja.

Bíró Pál, mint mondta, meglepődött, hogy a székszárdi kapitányság területéről szinte a Tolnától legtávolabbi rendőrtisztként ő kapta ezt a feladatot. Az új parancsnok ugyanis Kétyen lakik. Természetesen szakmai előrelépésként értékeli az őrs vezetését.

Elmondta, hogy korábbi munkájából adódóan Tolna környékét is alaposan ismeri. Az itteni kollégákkal is régóta jó viszonyban van. Nem is izgult, nem volt benne feszültség, görcs. Mint fogalmazott, várakozással teli, tette kész

hangulatban kezdte új munkáját. Szerencsés egybeesésnek nevezte, hogy munkába állásával egy időben két új járőrrel gyarapodik az őrs létszáma, és hogy elfoglalhatják az őrs új épületszárnyát. Terveivel kapcsolatban megjegyezte, hogy fontosnak tartja a sértettekkel való foglalkozást, hiszen ő is tisztában van vele, hogy mindenkinek az a legfájóbb, ami vele történik. A bűnmegelőzés érdekében is fontosnak mondta a lakossággal való jó kapcsolat kialakítását. Bíró Pál bejáró parancsnok lesz, Kéty ugyanis nem nagy távolság Tolnától. A parancsnoki állással járó plusz feladatok miatt persze családja valamivel kevesebbet fogja látni, mint korábban.



BÍRÓ PÁL, az új rendőrfőnök 46 éves, nős, egy 18 éves fia és egy 16 éves lánya van. Mezőgazdasági üzemmérnöki és rendőrtisztai diplomája van.

Korábban a székszárdi rendőrkapitányságon dolgozott vizsgálóként és bűnügyi technikai alosztályvezető-helyettesként.

Hasznos ismeretek a rendőrségtől I.

Az együttélés szabályai

Mint arról korábban már volt szó, a Tolnai Rendőrőrs a hatáskörébe tartozó hasznos gyakorlati tanácsokkal kívánja ellátni a tolnai polgárokat. A város internetes honlapján olvasható sorozat terjedelmi okok miatt rövidített anyagait lapunk is közölni kívánja, havonta egyet. Alább az együttélés szabályairól olvashatnak, Hopka Dániel, az őrs megbízott bűnügyi alosztályvezetőjétől.

Bár „hangtörvény” nem létezik, de az együttélésnek azért vannak szabályai. Azt gondolom nem kell különösebben magyaráznom, hogy az otthoni tévézést és a közterületen folytatott, esetlegesen másokat zavaró cselekedeteket nem lehet összemosni. A tévézéssel - hacsak nem indokolatlan hangerővel történik - általában nem zavarjuk környezetünket, a közterületen, lakóközösségek közelében folytatott indokolatlan, hangos rendezéssel viszont igen.

Akár a Penny parkolót, akár más közterületet vizsgálunk, a panaszok polgároknak sohasem úgy általában a fiatalokkal, a csoportosulással, a beszélgetéssel van a gondjuk. A motorokkal, autókkal és kiabálással okozott zajkeltéssel annál inkább.

Az persze meglehetősen szubjektív, hogy kinek mi zavaró. Zavaró lehet az indokolatlan hangkeltés, a garázda magatartás, a közterületek rongálása, a személtelés.

A szabálysértésekről szóló törvény többek között az alábbiakról szól.

Csendháborítás

Aki lakott területen, az ott levő épületben, vagy az ahhoz tartozó telken, tömegközlekedési eszközön, továbbá természeti és védett természeti területen indokolatlanul és a megengedettnél nagyobb zajt okoz, amely alkalmas arra, hogy mások nyugalma, illetőleg a természeti vagy a védett természeti értéket zavarja, harmincezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.

Elkövetőjével szemben a rendőrség, továbbá a helyi önkormányzat felhatalmazott ügyintézője, a közterület-felügyelő, a természetvédelmi őr helyszíni bírságot szabhat ki.

A csendháborítás a közhiedelemmel szemben nincs időkorláthoz kötve. A nap bármely szakában - nemcsak este 10 óra után - elkövethető, ha indokolatlan, illetve a megengedettnél nagyobb zajt okoz.

Garázdaság

Aki olyan kihívóan közösségtelen magatartást tanúsít, amely alkalmas arra, hogy másokban megbotránkozást vagy riadalmat keltsen, elzárással vagy százötvenezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható. Amennyiben a garázdaság személy vagy tárgy elleni erőszakkal párosul, már nem szabálysértésről, hanem bűncselekményről beszélünk.

A közterület tisztántartásának rendje

A város belterületén tilos a közterületnek szeméttel vagy hulladékkal való bármilyen beszennyezése. Szemetet és hulladékot csak az e célra rendszeresített gyűjtőedényekbe szabad bedobni. A közterület felszerelési és berendezési tárgyainak beszennyezése, illetőleg megrongálása tilos! Közterületen lévő növények (fák, díszcserjék, stb.) rongálása, csonkítása, leszakítása tilos!

Összefoglalva: ha a fiatalok, vagy bárki, közterületen szolidan, másokra is tekintettel beszélget, az senkit sem fog zavarni. Azonban, ha motorokkal, gépkocsikkal ralliznak, üvöltöznek, maguk után szeméthalmokat hagynak vissza, a közterület tárgyait megrongálják, az már minden jóérzésű polgárban visszatetszést kelt, és ezeket a cselekedeteket a jogszabályok is szankcionálják.

Versünnap a Wosinsky Mór Általános Iskolában

A költészet napján április 11-én, József Attila születésének 100. évfordulóján nagyszabású rendezvényen gyűltek össze a város költészetet kedvelő diákjai és nevelői a Wosinsky iskolában.

Először az alsó tagozatosok számára kiírt rajzpályázatra beérkezett alkotásokat - egy-egy József Attila vers illusztrációját - mutatták be, majd ismertették a zsűri véleményét.

A rajzpályázaton a következő eredmények születtek:

1-2. osztály: 1. Szentés Fanni, Wosinsky iskola, 2. Schuck Renáta, Wosinsky iskola, 3. Molnár Mónika, Wosinsky iskola.

3-4. osztály: 1. Pelczér Dóra, Wo-

sinsky iskola, 2. Trázer Róbert, Széchenyi iskola, 3. Klézli Krisztina, Széchenyi iskola.

A szavalóverseny résztvevői, a Széchenyi, az I. István és a Wosinsky iskola diákjai korcsoportonként mérték össze versmondási, előadói készségüket. A zsűri egy kötelező József Attila vers és egy szabadon választott vers meghallgatása után a 16 induló közül az alábbi tanulók teljesítményét díjazta:

Freund Dorika 3. osztály, Széchenyi iskola, Boros Szilveszter 4. osztály, Széchenyi iskola, Klopszik Jennifer 5. osztály, Wosinsky iskola, Katzenberger Ágnes 6. osztály, I. István iskola, Orsós Judit 6. osztály, Wosinsky iskola.

Nagy örömet jelentett a szervezőknek és a résztvevőknek ez a versünnap. Napjainkban, amikor nem az érzelmeké, a szép, tiszta gondolatoké a főszerep, nagy jelentősége van egy ilyen, a városban az összes iskolát átfogó megmozdulásnak.

P. Molnár E.



A Nagy Könyv

Örömmel üdvözlöttük a világméretű programot mi könyv nélkül élni nem tudók. Végre könyvekről is szó esik, újra felfedezik, mint az emberiség legfőbb értékét.

Miközben szavaztattam az olvasókat a helyi könyvtárban, sokféle tapasztalatot leszűrtem. Sokaknak gondot okozott csak egyetlenegy művet megjelölni, amikor számtalan kedves olvasmány kísérete végig az életüket. Legszívesebben több kategóriában jelöltek volna meg egy-egy művet, mely így vagy úgy hatott sorsukra, gondolkodásmódjukra vagy csak kellemes élményeket idézett fel bennük. A program valójában kedvező akciónak is felfogható, mivel jó alkalom nyílt végre könyvekről, irodalomról diskurálni.

Úgy tűnik, kis- és nagydiákok körében a lista élén Harry Potter áll, előkelő helyet foglal el még a Gyűrűk Ura trilogia. Utána aztán igen nagy úr tántog, arról nem is beszélve, hogy gyerekeknek, felnőttek egyaránt gondot okozott magyar szerző és magyar mű megjelölése. Hosszú tőprengést igényelt, míg végre felbukkant a sűrű homályból valami. Ez végtelenül szomorú, hiszen tucatjával lehetne felsorolni a jobbnál jobb ifjúsági írókat és a felnőtt írókat.

A népszerűsítés, reklám viszont nem megfelelő, sőt nincs is reklámja egyetlenegy magyar műnek sem.

A külföldi szerzők jóval népszerűbbek az olvasók körében, ez biztos. Így S. King, D. Steel, N. Roberts stb. Olykor az idősebb korosztály és a klasszikusokon nevelkedettek körében azért felrémlik Tolsztoj, Dosztojevskij, T. Mann neve. Még szerencse!

Egy nyugdíjas magyar tanárnőtől hallottam a legszebbet könyvek kapcsán. Élete legkedvesebb olvasmányaként, melyet rengetegszer elolvasott (évente) és szinte kívülről ismer, Gárdonyi: Egri csillagok című műve. Rá is vettem magam hamarosan, olyan kedvet csínt hozzá.

Burma

Zarándokút

A Tolna-Mözsi Baráti Kör szervezésében május 11-17-ig erdélyi kirándulás a csíksomlyói búcsúval egybekötve. Félpanziós ellátás + biztosítás és 4 belépőjegy a múzeumokba.

Medjugorjébe Horvátországon és Bosznián keresztül zarándokút június 23-27-ig félpanziós ellátással. Kirándulás a tengerpartra és Dubrovnikba.

Jelentkezés: 74/442-381-es telefonon, Bálint Ambrusné.

Kormányzói elismerés, majd hatvan év késéssel

Prajda Vendel kitüntetése Budapesten

1944 késő tavaszának egy éjszakaijára emlékezünk most vissza, amikor is a visszavonuló II. Magyar Hadsereg (már ami megmaradt belőle) egy seregteste elérte a Keleti-Kárpátok kapuját. Az első hegyláncon túl a magyarultka Ökörmező, innen az ukrán Dolina. Viskov és Zakla között egy szoroson visz át az út. Az őket üldöző szovjet csapatok fő erői már csak fél napra vannak tőlük. A túl-erő sokszoros.

Leharcolt és fáradt seregünk épp átréselte magát a szoroson, amikor megjelennek nyomukban az oroszok. Az utóvéd már aknatűzben védekezik. A hírkapcsolat szétlőve, útbaigazító parancs, számukra már nincs. Ekkor dönt úgy az utóvéd, utasítást zászlósa, Prajda Vendel, hogy berobbantja a szorost. Három „kútba” nyolc mázsa (!) trikettőt élesítenek

be, folyamatos aknatűz alatt. Lelki és fizikai erejük végső tartalékait élék fel, mire végeznek. Ekkor jelennek meg az első tankok. Éjszaka van. A nyolc mázsa robbanószert egyszerre robban. E pillanatban a föld az éggel egybeér. Rohannának fedezékbe, ha lenne hova. Egyikük futtában elesik, az évszázados tölgyfa, amit célba vesznek, legyezőként nyílik szét a kő és szikla záporban. De életben maradnak.



A szovjet előrenyomulás megtorpan, néhány napos kerülőre kényszerül. Az idő pedig élet, az út egérút lett. Prajda Vendelt kormányzói elismerésre terjesztik elő. De kinek és hova? Mire hazáér - később fogságba esik, majd megszökik - már se kormányzó, se elismerés nincs.

Ennek, az át nem adott kitüntetésnek a nyomára akadtak rá a hadtörténeti levéltárban. És ha már ráakadtak, hát át is adták. Szerencsére még volt kinek.

Így kaphatta meg Prajda Vendel ny. főhadnagy, hatvanegy évre rá, a „Signum Laudis Hadiszalagon a Kardokkal” elnevezésű kitüntetést, amivel csaknem egy időben, március 15-én, a Honvéd Hagyományörző Egyesület a „II. Osztályú, Honvédelemért Kitüntető Cím”-et is odaítélte neki.

APRÓHIRDETÉSEK

GYŰRŰS kutak tisztítását és mélyítését vállalom. 06-30-629-06-83.

DÍZELES Audi 80-as, bontva vagy egészben, felújított motorral eladó. Koncz, 440-766.

ÁLLATORVOSI RENDELŐ

Dr. Kovács Géza

TOLNA, KINIZSI U. 29.
Telefon: 440-115, 06-20/33-11-369

RENDELÉSI IDŐ:

hétfőtől péntekig 7-8 és 17-19, hétvége, ünnep 11-12 óráig.

24 ÓRÁS ÜGYELET

KÖTELEZŐ EBOLTÁS (kiszállással is), **CHIPES ÁLLATJELÖLÉS, MŰTÉTEK** IDŐEGYEZTETÉSSSEL

MINŐSÉGI KUTYA- ÉS MACSKA-TÁPOK KEDVEZŐ ÁRON

POSTAFORDULTA 2. (folytatás)

A tolnai postakocsi-állomás

Februári lapszámunkban megkezdett írásunkat anyagtorlódás miatt sajnos csak most tudjuk folytatni.

- Tudtok róla, hogy ez lehetett az egykori postakocsi-állomás istállója? - kérdezem az idősebbik Jánost.

- Igen, valami ilyet mi is hallottuk, de erről magunk is meggyőződhattünk, amikor hozzáfogtunk a renoválásához. A szénpor és törmelék kihordása után ugyanis, amikor elkezdtük megtisztítani a belső felületeket, falba épített vaskarikákra bukkantunk,



amik tényleg nagyon alkalmasnak látszottak lovak kikötésére.

Ezután lapozzunk bele a tolnai történelembe, és próbáljuk meg ezt a házat a rendeltetésének idejébe visszahelyezni. A Tolnáról szóló levéltári feljegyzések nyomán tudható, hogy Tolna újratelepülése után, szinte azonnal bekapcsolódott az akkori postahálózatba is. Hogy az 1700-as években már postakocsi-állomás is épült itt. Talán ez lenne az? Nagyon valószínűsíthető. Tudjuk erről a koráról, hogy a postaépület és a berendezés már ekkor is állami tulajon volt, aminek azonban nem mond ellent, hogy e poszt betöltéséhez csak vagyonos ember juthatott hozzá, mert e tisztséget a helyi postavagyon mindenkor árán meg kellett váltania. Feljegyzé-

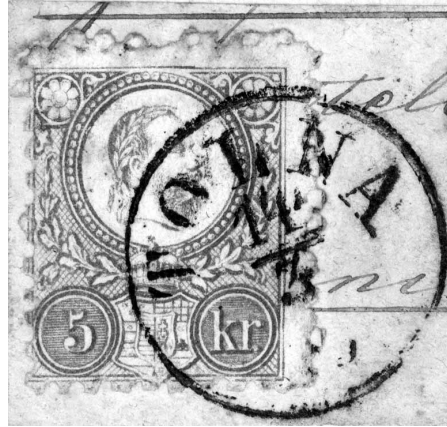
sünk van például róla, hogy Zsigmond József egykori tolnai postamester 1799-ben, 3812 Ft-ot fizetett ezért. Nagy lendületet adhatott a tolnai postakocsi-forgalomnak a Duna elterelése is, hisz arról is van hírünk, hogy a tolnai kikötő megszűntéig, 1859-ig a postai küldemények hajón érkeztek. Az ezt követő időnek jellegzetes szállítóeszköze a klasszikus postakocsi lett, ami a küldemények mellett még kilenc személy szállítására volt alkalmas. Eléje öt ló volt fogva, amelyeket nagyjából harminc mérföldenként váltottak. A két szolgáltatás, a küldemények és a személyek szállítása Mária Terézia uralkodása idején lett egy kézben összpontosuló postai feladat. A Tolnát is érintő, Buda-Zimony útvonalon közlekedő delizsánsz (így hívták akkor), 1803-tól, hetente háromszor fordult. A nagy távolságokat bejáró



postakocsik divatjának a vasút vetett véget, vagyis 1883. október 18-a után, amikor befutott az első vonat a tolna-mözszi vasútállomásra, Tolnán is biztosan bezárt a postakocsi-állomás.

Postatörténeti sorozatunk, a

régmúltat illetően - sajnos - nem bővelkedik forrásokban. Még kevesebb nevet tudunk e korból.



Épp ezért szolgált nagy örömmel, amikor a Pécsi Postaigazgatóságot megkeresve, válasz jött levélünkre. Gazda Ferenc nyugalmazott postaigazgatósági osztályvezető, aki sokat tud a posta múltjáról, kérésünkre kiegészítette a postamesterek névsorát az Angyal Ferenc előtti korból. Írásos nyomokat 1896-ig talált. Eszerint ekkor, vagyis 1896-1903-ig Zemlényi Sándort, utána 1903-1917-ig Dobrik Lajost, (1917-1927-ig nincs külön adat, talán ekkor is Dobrik volt), míg 1928-1934 kö-

zött Bedy Mihályt találjuk a tolnai posta élén. Utána lépett színre Angyal Ferenc, akinek a koráról már sokkal többet tudunk. Hogy milyen súlya volt a postánknak ekkor? Erről is Gazda Ferenc leveléből nyerhetünk képet, miszerint az 1896-as évben Tolnán, 19 640 ajánlott levelet és 5220 csomagot adtak fel. Csak összehasonlításként írjuk le, hogy ugyanebben az évben például Tihanyban 1340 ajánlott levelet, és 300 csomagot adtak fel. Még a tizedét sem!

Hogy elődeink leveleztek-e? Mi az hogy! Méghozzá sokkal többet, mint a mobiltelefon korának embere. E kor emlékét őrzi az a néhány bélyegritkaság is, amit egy kedves olvasónk juttatott el postatörténeti sorozatunkhoz, hogy közkinccsé tehessek őket. E

különböző filatéliai szempontból sem értéktelen bélyegek, nekünk, tolnaiaknak a legdrágábbak, méghozzá attól, hogy mindegyiken ott diszlik a tolnai postabélyegző. A „császári sas”-os még néhány évvel a kiegyezés előtti (1867) idők osztrák bélyege, a „Ferenc Jóskás” és a kis körbélyegzős azonban már a fenti év után megalakult, Magyar Királyi Posta terméke, 1871/77 tájáról, illetve 1896-ból. De jó lenne tudni, ki, kinek és főleg mit küldött e bélyegekkel!

Koncz Ádám

GYAPJÚPAPLAN- ÉS GYAPJÚFONAL-KÉSZÍTÉS

RIKKER JÁNOS

7131 Mözs, Temető u. 2. Telefon/fax: 443-083

GMV

Tolna, Festetich út 63. alatti telephelyén

továbbra is magas áron átvesz lemez-, vas- és fémhulladékot.

NYITVA TARTÁS:
hétfőtől péntekig
8-15.30 óráig

Telefon/fax: 441-632

SZALAI LAKATOS BT.

- ACÉLSZERKEZET GYÁRTÁSA ÉS SZERELÉSE,
- MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK, BERENDEZÉSEK GYÁRTÁSA, SZERELÉSE,
- FELRAKÓ HEGESZTÉSEK, FORGÁCSOLÁSI MUNKÁK ELVÉGZÉSE: ESZTERGÁN, MARÓGÉPEN, GYALUGÉPEN.

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.

Telefon: 06-30/9272-942

Műhely: 74/443-253

GULD GUMISZERVIZ Tolna, Rákóczi u. 10. Telefon: 74/445-173, 20/44-80-666

Személy- és kisteherautók szerelése, centrírozása.
Minden típusú gumiabroncs beszerzése rövid határidővel.
Nyári gumik nagy választékban kedvező áron.

Nyárigumi-akció!	155/70R13:	6900 Ft-tól	195/50R15:	12 000 Ft-tól
	165/70R13:	7900 Ft-tól	195/65R15:	14 500 Ft-tól
	175/70R13:	8000 Ft-tól	155/80R13:	6 900 Ft-tól
	175/65R14:	9600 Ft-tól	185/60R14:	9 900 Ft-tól
	195/50R15 Pirelli P5000			23 500 helyett 16 000 Ft
	185/60R14 Pirelli P5000			24 426 helyett 15 000 Ft
	235/75R15 Pirelli Scorpion			40 450 helyett 27 500 Ft

Az ünnep igazi tartalma...

Vízkereszt, farsang, nagyböjt, húsvét és a többiek

Már több hónapja - vagy hogy egészen pontos legyek - február 12-én történt, hogy az egyik környékbeli iskola farsangi bált rendezett. Három nappal hamvazószerda után. Rá egy hétre egy másik óvodával és kisiskolával rendelkező intézmény bálozott, amivel együtt azon a hétvégén, városunkban még egy sor helyen szólt a zene, folyt a tánc. Farsangoltak, farsangoztak. Hogy melyik kifejezés a helyes? Egyik sem! Mert a nagyböjtben már nincs farsang: se ilyen, se olyan.

Félreértés ne essék, nem ünneprontó akarok lenni, mert akinek most volt kedve és ideje (és nem utolsósorban alkalma) vigádozni, és számára már semmit sem jelent a keresztény hitvilág és hagyomány, az bálozzon akkor, amikor akar, és amikor jólesik neki. Lelke rajta! De táncoljon a saját felöltőjében, arra vigyázza, hogy ne lépjen mások lábára. Gondolok itt azokra, akik egy másik kultúrkörhöz tartoznak. Nem csak azért, mert a keresztény/tyén ember nem „farsangi” báloz nagyböjtben, hanem azért, mert ez a fogalom talán mégis csak azok számára van fenntartva, akik tartalommal tudják megtölteni azt.

Mindazonáltal, szerencsére nem hiszem, hogy a társadalmi illem szándékos áthágásáról van itt szó, sokkal inkább gondolom, hogy fi-

gyelmetlenség és tájékozatlanság van mindezek mögött.

Szándékosan nem írtam azt, hogy műveletlenség, amit viszont háromszor kell aláhúzni már azok után, hogy a minap, Vágó István műsorában, a tévében, akadt egy felnőtt magyar honfitársunk, aki ország-világ előtt azzal égette magát, hogy fogalma sem volt arról, mit is ünnepelünk húsvétkor? Nyulat, tojást, szeplőtelen fogantatást...?

Neki üzenem tehát - isten őrizzen, hogy bárki mást is kioktassak -, hogy a húsvét ősi, keresztény ünnep. A legnagyobb! És a legszebb. A bűneinkért, önként meghalt Jézus Krisztus feltámadásának az ünnepe, amit a keresztények lelki ráhangolódással, a nagyböjttel előznek meg. Ez hamvazó szerdával kezdődik, ami előtt pedig húshagyó kedd van. És ez a farsang vége! Ami az idén viszonylag korán, a húsvéthoz igazodva, február 9-én volt, és mint mindig most is vízkeresztkor (január 6.) kezdődött.

Vigyázzunk hát! Mert húsvét előtt farsangolni odavezethet, hogy össze fogjuk keverni az adventet is a nagyböjttel, amit hovatovább az koronáz majd meg, hogy lesznek olyanok, akik húsvétkor akarnak betlehemezni és karácsonyfát állítani. Mert az olyan szép... Ünnepe-ünnep? De milyen tartalommal?!

ká

Segítség fogyatékkal élőknek

Nem elsősorban gondoskodni a fogyatékkal élőkről, hanem velük együtt, közösen megoldani a gondjait. Ez a célja a szekszárdi központú, de márciustól Tolnában is működő CAT-Otthon Kht. Ortomobil Támogató Szolgáltatásnak. A szolgálat kifejezetten a fogyatékkal élőknek nyújt támogatást - tudtuk meg Falusi Dórától, a szervezet vezetőjétől. Szolgáltatásaik közül a személyi segítségnyújtás során a gyakran elszigetelten élő embereknek kínálnak kapcsolatteremtési lehetőséget. A társadalomba való be-, illetve visszailleszkedést segítik a heti rendszerességgel megtartott klubfoglalkozások is. A felszabadult légkörű összejövetelek szintén visznek a fogyatékkal élők gyakran sivár életébe.

A házi segítségnyújtás a helyhez kötött embereknek jelent könnyebbé: bevásárolnak, takarítanak a szolgálat munkatársai, és nem utolsósorban társaságot is jelentenek a magányos rászorulóknak. Információkkal, tanácsokkal is ellátják a hozzájuk fordulókat, többek között jogi, szociális vagy oktatási területen.

A szolgálat autójával ha kell, az ország bármely pontjára elszállítják klienseiket.

A szervezet működését két cég által és állami normatívából finanszírozzák. A kliensekkel ellátási szerződést kötnek, a segítségben részesülők szociális helyzetük alapján, jelképes összeget fizetnek, de van, akit ingyen gondoznak.

A szolgálat működési filozófiája a partneri viszonyra, a problémák közös megoldására épül. Klienseik érdekében a településeken működő szociális és egészségügyi intézményekkel, alapítványokkal, civil szervezetekkel is együttműködésre törekednek.

A tolnai támogató szolgálat vezetője Szenttornyay Beáta (06-30/678-7360). Munkatársai Takács Mónika (06-30/678-7362) és Vass Roberta (06-30/678-7361). Érdeklődni, bejelentkezni fenti telefonszámokon kívül a szekszárdi szakszervezetek házában működő irodában, vagy a 74/505-880, vagy 505-881-as számon lehet.

MAJÁLIS 2005

**Április 30. SZOMBAT MÁJUSFAÁLLÍTÁS
DISZKÓ**

Május 1. VASÁRNAP (tervezett program)

VÍZISZÍNPAD

- 7-10 óra **HORGÁSZVERSENY**
(gyermek, ifjúsági)
- 9-12 óra **BUCI BOHÓC TRÉFÁI
KÉZMŰVES FOGLALKOZÁSOK**
Arcfestés
EIP-sátor
Hangoskönyvsátor
Nagy Könyv sátor
- 10 óra **„JÁTÉK HATÁROK NÉLKÜL”**
Zenés gyermekműsor
Tamás Éva és Simara László
közreműködésével
- 11 óra **„AMI ÖSSZEKÖTÖTTE EURÓPÁT”**
- történelmi gyermekjátékok
Európából
- 12 óra **HALÁSZLÉFŐZŐ-VERSENY**
a város intézményei, civil szervezeti
résztvételével
- 15 óra **ÜNNEPI BESZÉD,
ZÁSZLÓFELVONÁS**
- 15.15 óra **SZÁMSZERÍJÁSZ-BEMUTATÓ**
- 16 óra **EU KAVALKÁD
TOLNAI AMATŐR EGYÜTTESOK
FELLÉPÉSE:**
- Mözsi Német Óvodás
Táncsoport
- Akrobatikus Táncsoport
- Fusz János Zeneiskola
Néptáncotagozata
- Tolna és Mözsi Székelyek Baráti
Köre
- Szöcske Akrobatikus Rock'n Roll
- 18 óra **SIÓAGÁRDI HAGYOMÁNYŐRZŐ
EGYÜTTES**
- 19.15 óra **Détár Enikő és Bardóczky Attila
MUSICAL ESTJE**
- 20.15 óra **EUtcbál a HÓCIPÓ együttesel**
- 24 óra **A RENDEZVÉNY ZÁRÁSA**

A Tolnai Művelődési Központ és Könyvtár programjai

Április 25. hétfő 9 Tanulmányi verseny 16-17.30 Néptánc 16 Nyugdíjas klub	Május 2. hétfő 16.30-17.30 Néptánc Május 3. kedd 18-19 Asszonytorna	Május 11. szerda 9-10.30 Terhestorna 16.30-17.30 Néptánc 17.30-18.30 Karate 17-18 Nyugdíjas kórus 18 Német kórus
Április 26. kedd 9 Tanulmányi verseny 18-19 Asszonytorna	Május 4. szerda 9-10.30 Terhestorna 14-16 Nyugdíjas egészség- védő klub	Május 12. csütörtök 18-19 Asszonytorna
Április 27. szerda 9-10.30 Terhestorna 16.30-17.30 Néptánc 17.30 Karate 17-18 Nyugdíjas kórus 18 Német kórus	Május 5. csütörtök 17 Kézimunka klub 18-19 Asszonytorna	Május 13. péntek 16.30-17.30 Karate
Április 28. csütörtök 18-19 Asszonytorna	Május 6. péntek 16.30-17.30 Karate	Május 17. kedd 18-19 Asszonytorna
Április 29. péntek 16.30-18 Karate 17-19 KÉSZ előadás	Május 9. hétfő 16 Nyugdíjas klub 16.30-17.30 Néptánc	Május 18. szerda 9-10.30 Terhestorna 16.30-17.30 Néptánc 17.30-18.30 Karate 17-18 Nyugdíjas kórus 18 Német kórus
Május 1. vasárnap Majális – program a 12. oldalon	Május 10. kedd 18-19 Asszonytorna	Május 19. csütörtök 18-19 Asszonytorna
		Május 20. péntek 16.30-17.30 Karate

TOLNA VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ÉS KÖNYVTÁR

ezúton szeretettel meghívja Önt,
kedves családját és ismerőseit

2005. április 28-án, csütörtökön 17 órakor
a Pitypang Óvoda szervezésében

APRÓ KEZEK KINCSEI
című kiállításra

A VÁROSI KIÁLLÍTÓTEREMBE

A kiállítást megnyitja: **dr. Szilák Mihály** polgármester
A megnyitón közreműködnek a **Fusz János Zeneiskola** növendékei.
A kiállítás megtekinthető május 16-ig.

2005. május 21-én, szombaton, 15 órakor
Mörsi Szabó István festőművész
Decsi Kiss János képzőművész, író és
Bomba Gyula fotóművész

MESTER ÉS TANÍTVÁNYAI
című közös kiállítására

A VÁROSI KIÁLLÍTÓTEREMBE

A kiállítást megnyitja: **Kubanek Miklós** tanár
A megnyitón közreműködnek a **Fusz János Zeneiskola** növendékei.
A kiállítás megtekinthető június 12-ig.

Tolnai kornyika

Pápás sztori

Meghalt a pápa. II. János Pál 27 éven át volt a katolikus egyház feje, Szent Péter utódja. Az evangéliumot, a jó hírt, a túlvilági lét ígérését fáradhatatlanul hirdette a Földön. Több mint száz külföldi útján hívők milliói hallhatták szavát. Legnagyobb népszerűségnek szülőhazájában, Lengyelországban örvendett, ahol volt, mikor kétmillió ember előtt celebrált szabadteri misét.

Magyarországon kétszer járt az utazó pápa: 1991-ben és 1996-ban. Ez utóbbi látogatásakor Győrben – az ipari park területén – mutatott be szabadteri istentiszteletet, melyre az ország minden tájáról – Tolnárol is – külön busz vitte a híveket. A mintegy 120 ezres tömegben sokan felfigyeltek egy fura figurára, aki zsebre dugott kézzel, arcán lesajnáló, amolyan „Jól van, birkák!” mosollyal nézelődött. Még jó, hogy nem füttyült közbe, mint a március 15-i ünnepségek „résztevői” szoktak mostanában. (Megfoghatatlan, hogy valaki mit keres ott, ahol nem érzi jól magát – holott erre senki sem kötelezi –; miért nem megy inkább meccsre, kocsmába vagy kukkoldába, ha neki az a szimpi...)

Azt hangsúlyozzák a II. János Pálra emlékezők, hogy mindenkire hatott – megmásíthatatlan véleménye volt az abortuszról, az eutanáziáról, a háborúról, a papi nőtlenségről –, megnyilvánulásai iránt csak azok maradtak közömbösek, akik nem keresték az igazságot. A mi emberünk – a győri misén – nem tűnt valami nagy igazságkeresőnek. Meg se próbálta követni a szertartás menetét. Nem ütötték szíven az egyházfő szavai. De valami mégis kizökkentette passzív nyugalmából. A ceremónia végén a Himnusz eléneklésére került sor. Körülbelül ott, hogy „Balsors akit régen tép...” a fickó felfülett. Ezt a dalt már mintha hallotta volna... És leesett nála a tantusz, és lassan, észrevétlenül kislisszoltatta a kezét a zsebeiből. Vagyázba merevedett. Mert alighanem igaz magyar volt...

Wessely

Bajai és Fia Kft.

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.
Telefon/fax: 741443-215, 443-553



VASUDVAR

- finom és durva lemezek
- csavarok, anyák, alátétek
- zártszelvények
- hegesztőhuzalok
- idomacélok
- elektródák
- köracélok
- csövek

(A VOLT PATEX TERÜLETÉN.)

Táp- és takarmánybolt

Purina takarmányok
teljes választéka

Napos és előnevelt csibére,
kacsára, valamint
előnevelt pulykára

**MEGRENDELÉST
FELVESZÜNK.**

Letojt tyúk, rántanivaló csibe
fehér és vörös kakas írátható,
nyúl szállítás kétéhetente.

Felkl Márton

Tolna, Kodály u. 18.
Tel.: 74/441-468

ÜVEGEZÉS – NYÍLÁSZÁRÓK

- **Műanyag nyílászárók:**
 - gyártása
 - beépítése
- **Kőpárkányok:**
 - gránit
 - márvány
- Helyszíni felmérés,
áránlat készítése.
- Üvegek, tükrök méretre
szabása, helyszíni beépítése.
- Képek keretezése.

Újvári Róbert 20/355-43-68
Herczig György 30/377-53-36
Tolna, Rákóczi u. 58.
Telefon: 74/441-568

HOMLOKZATI HŐSZIGETELÉS

5 évi referenciával,
10 év garanciával

5 cm-es vödrös
rendszerrel
3600 Ft/m²-től

Kérje ingyenes árajánlatunkat.

**Telefon:
20/424-62-74**



AJÁNLATAINK!

- Klímafeltöltés, -ellenőrzés,
hibafeltárás
- Eredetvizsga és átíratás ügyin-
tézése
- Eredeti Bosch alkatrészek
értékesítése
- Diagnosztizálás
- Zöldkártya-készítés
- Benzines befecskendezők
javítása
- Szervizelés

ANTAL ZOLTÁN

7130 Tolna, Tavasz u. 14.
Tel.: 74/540-703, 20/9819-371

Labdarúgás

Ez a tavasz is rosszul indult

Amitől az elmúlt évek tapasztalatai alapján joggal féltek a Tolna VFC szurkolói, az bekövetkezett: a csapat ismét csapnivalóan kezdte a tavaszi idényt, s az eddig eltelt forduló alatt 15 pontos hátrányt szedett össze az élvonalas Dunaszentgyörggyel szemben. Ez még nem is lenne akkora baj, sokkal riasztóbb azonban, hogy a Bátaszék és a Dunakömlőd egyre közelebb kerül Wiesner József csapatához. A legfá-

jóbb vereséget hazai pályán a Dunakömlődtől szenvedte el az együttes, de Horváték nem lehetnek büszkéek ozorai kudarcukra, és a Kajdacs elleni ithoni 0-0-t sem teszik ki az ablakba.

Az ifjúsági együttes eddigi teljesítménye a felnőttekkel ellentétben megsüvegelendő: a csapat valamennyi tavaszi meccsét megnyerte, s legyőzte az élvonalas Dunaföldvárt is.



Tarjani Gyula (11) egy góllal vette ki a részét a döbröközi győzelemből

EREDMÉNYEK

Simontornya-Tolna 0-1 (0-0). Simontornya, 200 néző. V: Botos. **Tolna:** Szabó M. - Weber, Klein M., Kiss Cs., Pálincás - Mátyás (Fekete), Szabó N., Tarjani Gy. (Stadler) - Horváth E. (Szegefű), Juhász V. (Izsák), Bencze (Kiss G.). **Edző:** Wiesner József.

Gól: Horváth E. **Jók:** Klein M., Kiss Cs., Horváth E., Tarjani Gy. **Ifi:** 0-6.

Tolna-Dunakömlőd 0-1 (0-0). Tolna, 150 néző. V: Tóth K. **Tolna:** Szabó M. - Szegefű (Fekete), Klein M., Pálincás, Kiss Cs. - Mátyás (Stadler), Szabó N., Horváth E. (Fauszt), Tarjani Gy. - Bencze, Juhász (Izsák). **Játékos-edző:** Wiesner József.

Jók: Szabó M. **Ifi:** 5-0.

Tolna-Kajdacs 0-0. Tolna, 120 néző. V: Horváth G.

Jók: Horváth E., Klein M., Weber. **Ifi:** 7-0.

Ozora-Tolna 2-0 (1-0). Ozora, 200 néző. V: Csizmadia. **Tolna:** Szabó M. - Weber, Zörényi (Fauszt), Klein M., Pálincás (Juhász) - Kiss Cs., Szabó N. (Mátyás), Kiss G., Tarjani Gy. (Stadler)

- Horváth E., Bencze (Izsák). **Játékos-edző:** Wiesner József.

Jók: Kiss Cs., Horváth E., Tarjani Gy. **Ifi:** 2-6.

Tolna-Dunaföldvár FC 0-1 (0-1). Tolna, 100 néző. V: Takács Z. **Tolna:** Márton J. - Weber, Klein M., Kiss Cs. (Szegefű), Pálincás - Mátyás (Kiss G.), Szabó N., Horváth E., Tarjani Gy. (Fauszt) - Bencze (Izsák), Juhász V. **Játékos-edző:** Wiesner József.

Jók: Weber, Pálincás. **Ifi:** 1-0.

Döbrököz-Tolna 2-5 (0-3). Döbrököz, 200 néző. V: Horváth G. **Tolna:** Szabó M. - Pálincás (Szegefű), Klein M., Kiss Cs., Szabó N. (Fauszt) - Weber, Horváth E. (Kiss G.), Stadler, Tarjani Gy. - Bencze (Mátyás), Juhász V. (Izsák). **Játékos-edző:** Wiesner József.

Gól: Bencze 2, Mátyás, Izsák, Tarjani Gy. **Jók:** Klein M., Bencze, Stadler. **Ifi:** 1-7.

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

Felnőttek: 1. Dunaszentgyörgy 59 (76-21), 2. Tolna VFC 44 (44-18), 3. Bátaszék 40 (58-30), 4. Dunakömlőd 37 (50-31), 5. Tevel 37 (50-31) ponttal.

Ifjúságiak: 1. Dunaföldvár 60 (147-8), 2. Bátaszék 60 (138-17), 3. Tolna VFC 48 (93-26), 4. Tevel 43 (84-65), 5. Dunakömlőd 36 (67-45) ponttal.

Asztalitenisz

Hol van az első győzelem?

A női Extra Ligában kettévált a tízcsapatos mezőny, az első öt a felső, míg a 6-10. helyezettek az alsóházban csatáznak a pontokért. A Fastron AC az utóbbi évek leggyengébb teljesítményét nyújtva az utolsó helyről várta a rájátszás első körét, s azóta sem sikerült elmozdulnia a sereghajtó pozícióból.

EREDMÉNYEK

Fastron AC-Statistika II 5:10. A párosok után még egy-egy állt a táblán, aztán a fővárosiak szereztek vezetést. Wittingerék négyen ugyan beérték a riválist, ám a serdülő korú védő játékos, Tóth Edina kemény falatnak bizonyult. Győztesek: Balas 2, Wittinger, Majzik Zs. és a Majzik Zs.-Wittinger pár.

Fastron AC Tolna-Budaörs 6:10. Nem lehettek vérmes győzelmi reményei a Fastronnak az alsóház legjobb csapata ellen, ezzel szemben Majzikék csak önmagukat okolhatják amiatt, hogy végül elmaradt a meglepetés. A har-

madik kör elejére ugyanis két győzelemnyire megközelítették ellenfelüket (5:7), s ha nem bukják el mindkét párosmeccset, minden bizonnyal idei első pontjaikat ünnepelhették volna. Győztesek: Wittinger 3, Balas 2, Majzik Zs.

Következik: május 14.: Fastron AC-Eger 31.



Wittinger Judit a Budaörs ellen három egyéni győzelmet jegyzett

Nagyváradí és Steinbach ezüstje

Jól szerepeltek a Fastron AC Tolna ifjú asztaliteniszezői a MOATSZ-kupán: a fővárosi utánpótlás ranglista-versenyen Nagyváradí Mercédész és Steinbach Máté is döntőt játszott.

Nagyváradí az újoncok között a legfiatalabbak között menetelt egészen a fináléig, míg klubtársa, Klem Vivien egy korcsoporttal feljebb vitelkedett, s csak az elődöntőbe kerülésért rendezett találkozón veszített. Az újoncok összevont versenyében Nagyváradí a legjobb nyolc közé jutott, Klem pedig felkerült a főtáblára. A két lány alkotta csapat a 16 közé jutott, ahol a Kecskeméttel szemben nagy csatában maradtak alul. Az újonc fiúknál a 10 esztendő Steinbach Máté, aki még jövőre is a legfiatalabbak között indulhat, második alkalommal játszhatott döntőt nagy versenyen. A MOATSZ-kupa fináléjában Lakatostól (KSI) kapott ki három szoros szettben, míg az összevont versenyben a nyolc közé jutásért játszhatott.

A serdülő lányok mezőnyében Fenyvesi, Klem, Nagyváradí alkotta a tolnai csapat a nyolc közé jutott, miután legyőzte többek között a Stat III és a szomszédvár Akvaplast Kft.-SZAC csapatát is. A serdülő fiúknál Éberhardt Erik a nyolcaddöntőben maradt alul, míg az Éberhardt, Steinbach, Márton összeállítású tolnai csapat bejutott a legjobb nyolc közé. A Fastron AC ifjúsági lány együttese a Szolnok legyőzésével jutott a 16 közé, ott azonban a BSE megállította a tolnaiakat.

Női futsal NB I., alsóházi rájátszás

A kilencedik helyen zártak

Kilencedik helyen zárta a női futsal NB I. 2004/2005-ös bajnoki idejének küzdelmeit a Tolna-Mözsi NSE együttese. Mucska Gyula csapata az alsóházi rájátszás utolsó előtti, salgótarjáni fordulójában mindhárom riválisát legyőzte, s ezzel tét nélkülív tette a záró kör összecsapásait. A fiatal tolnai együttes kiemelkedett az alsóház csapatai közül, ami nem is csoda, hiszen csak nagy balszerencsével – a továbbjutó PMFC-vel azonos pontot gyűjtve rosszabb egymás elleni eredményeik miatt estek ki Simonék – csúszott ki a felsőházi csatározásokból.

GYOMAENDRŐD. A tolnaiak eredményei: -Ecsegfalva 3-3 (G: Simon B. 2, Ganczer), -Salgótarján 3-3 (G: Ganczer 2, Simon B.), -Eger 5-1 (G: Varga 3, Simon B., Szabó I.).

TOLNA-MÖZS. A tolnaiak eredményei: -Salgótarján 3-1 (G: Simon B., Marosi I., Ganczer H.), -Ecsegfalva 8-1 (G: Marosi I. 2, Bósze H. 2, Simon B., Varga A., Ganczer H., Kovács A.), -Eger 7-2 (G: Simon B. 2, Bósze H., Ganczer H., Varga A., Marosi I., Petrovics G.).
SALGÓTARJÁN. A tolnaiak eredményei: -Ecsegfalva 6-1 (G: Varga 3, Marosi I., Ganczer, Simon B.), -Salgótarján 3-1 (G: Marosi I. 2, Simon B.), -Eger 11-2 (G: Simon B.



Simon Bogi (balról) 15, Varga Adél 10 gólt vállalt a 49 tolnai találatból

5, Varga 2, Marosi I. 2, Ganczer, Simon V.).

Az állás az utolsó forduló előtt: 1. Tolna-Mözsi NSE 23 (49-15), 2. Salgótarján 13 (34-23), 3. Ecsegfalva 11 (29-36), 4. Eger 4 (15-53) ponttal.

Erősek voltak a riválisok

Hat csapat részvételével rendezték meg a Contagro-Tavaszi Kupa női utánpótlás (U-13) futsaltornát a városi sportcsarnokban. Az 1992. január 1. után született lányokból álló gárdák vetélkedését a Szeged nyerte, a vendéglátó Tolna-Mözsi NSE az ötödik helyen zárt.

A tolnaiak eredményei: Tolna-Pécs 0-1, Tolna-Bonyhád 2-0, Tolna-Siófok 0-1, Tolna-Veszprém 0-1, Tolna-Szeged 0-3.

A torna legjobb kapusának a Tolna-Mözsi hálóját védő Bán Gabrielt választották.

Asztalitenisz

Éberhardt triplázott

Éberhardt Erik három verseny-számában is aranyérmes lett az újonc és serdülő korú asztalitenisz-szezők Tolnán megrendezett megyei bajnokságán. A Fastron AC Tolna pingpongosa egyéniben, párosban és vegyes párosban állhatott fel a dobogó tetejére. Az újonc kategóriában Steinbach Máté diadalmaskodott. A lányoknál az Akvaplast Kft.-SZAC versenyzőinek távollétében tolnai „házibajnokságot” rendeztek, melyet a serdülőknél Fenyvesi Csilla, míg az újoncoknál Klem Vivien nyert meg.

EREDMÉNYEK

FIÚK Serdülő egyéni: 1. Éberhardt Erik, 2. Steinbach Máté (mindkettő Fastron AC Tolna), 3. Bálint Péter és Wittinger Péter (mindkettő Akvaplast Kft.-Szekszárd AC).

Páros: 1. Éberhardt-Steinbach, 2. Bálint-Wittinger, 3. Teleki-Lovász (Nagymányoki SE) és Tóth Gy.-Meszlényi (Báta-Nagymányok).

Újonc egyéni: 1. Steinbach Máté, 2. Teleki Bence, 3. Köő Norbert (Nagymányok) és Marton Roland (Fastron AC Tolna).

LÁNYOK serdülő egyéni: 1. Fenyvesi Csilla, 2. Nagyvárad Mercédész, 3. Klem Vivien és Guld Eszter (mind Fastron AC Tolna).

Páros: 1. Nagyvárad-Klem, 2. Fenyvesi-Guld, 3. Müller-Győri (Fastron AC Tolna).

Újonc egyéni: 1. Klem Vivien, 2. Nagyvárad Mercédész, 3. Guld Eszter és Müller Zsófia.

Vegyespáros: 1. Éberhardt-Fenyvesi, 2. Steinbach-Nagyvárad, 3. Marton-Klem és Tóth Gy.-Guld.

Kézilabda

Ha egy üzlet beindul...

Az NB I/B-s bajnokság Nyugati csoportjában szereplő Tolna KC az őszt győzelem nélkül, mindössze egy döntetlennel zárta, s természetesen sereghajtóként várta a tavaszt. A téli szünetben két egykori játékosal, Sipos Ágnessel és Szabó Andreával erősödött a keret, s már a második körben a Goldberger ellen összejött az első győzelem. A siker nem volt véletlen, hiszen azóta újabb két diadal került a csapat neve mellé a táblán, amely bár továbbra is sereghajtó, már korántsincs reménytelen helyzetben.

EREDMÉNYEK

Nagykanizsa-Tolna KC 23-28 (13-11)

Nagykanizsa, 100 néző. V: Dervás, Zéman. **Tolna:** Sulyok - Reisch 6, Sipos Á. 6 (1), Adácsi 4, Weitner A. 1, Novográdecz 3 (2), Szalai 6. **Csere:** Ujvári 1, Törő, Nagy T. 1. **Játékos-edző:** Szalai Eszter. **Szakmai igazgató:** Takács István.

Az első féldíj kiegyenlített küzdelmet hozott. A jórészt rutinos játékosok alkotta zalaik „altattak”, a vendégek pedig átvették a kényelmes tempót, s hiába egalizáltak többször is, a hazaiak rendre egy-két góllal megleptek. A fordulást követően sokáig továbbra is fej-fej mellett haladt a két gárda, aztán a tolnaiak szorosabbra vonták védekezésüket, és gyors indítások után, illetve átlövésekből szerzett találatokkal fordítottak. A hajrában a győzelmet jobban akaró tolnaiak eldöntötték a mérkőzést. **Jók:** az egész csapat dicsérhető.

Győrújbarát-Tolna KC 37-29 (21-14)

Győrújbarát, 100 néző. V: Markhard, Rákóczi. **Tolna:** Sulyok - Szalai 5, Novográdecz 8 (3), Szepesi 3, Weitner A. 2, Sipos 5, Reisch 4. **Csere:** Nagy T. 1, Adácsi 1, Törő, Ujvári. **Játékos-edző:** Szalai Eszter. **Szakmai igazgató:** Takács István.

A fiatal tolnai csapat az első féldíj zömében egyenrangú partnere volt a hazaiaknak, a játékrész utolsó öt percében azonban szétesett a vendégek játéka, az addigi két gólos különbség a nagyszünetig hétre nőtt. A fordulás után felváltva estek a találatok, a TKC védekezése ezúttal nem volt elég határozott, így a második félóránban ugyan lépést tartott a hazaiakkal, ám hátrányából nem tudott faragni. **Jók:** Szalai, Adácsi.

Tolna KC-Szombathely 33-32 (17-19)

Tolna, 100 néző. V: Csorba, Dobos. **Tolna:** Sulyok - Reisch 5, Sipos Á. 6, Adácsi 1, Weitner 6, Novográdecz 8 (2), Szalai 4. **Csere:** Törő 3, Nagy T., Ujvári. **Szakmai igazgató:** Takács István.

Fegyelmzett játékanak köszönhetően a tolnai csapat szoros mérkőzésen értékes győzelmet aratott a jó erőkből álló szombathelyiek ellen. A hazaiak morális erejét bizonyítja, hogy a második féldíj közepén már hatgólos hátrányban voltak, izgalmas végjátékban mégis fordítani tudtak. **Jók:** az egész csapat dicsérhető.

Marcali-Tolna KC 35-30 (22-15)

Marcali, 300 néző. V: Kiss Z., Kóbor. **Tolna:** Sulyok - Reisch 1, Adácsi 5, Sipos Á. 3, Weitner A., Ujvári 4, Szalai 8. **Csere:** Novográdecz 7 (2), Nagy T. 2. **Edző:** Szalai Eszter, Potyondi József.

Nem illetődött meg a fiatal tolnai gárda, amely Sulyok bravúrjainak is köszönhetően a 17. percben még négy góllal vezetett (6-10). A hazaiak 11-11-nél érték be a vendégeket, s a szünetig állva is hagyták ellenfelüket. A fordulás után tovább nőtt a két csapat közötti különbség, a 44. percben már 11 góllal vezettek a megyoiak. Innen jött vissza öt góllal a lelkes tolnai gárda. **Jók:** Sulyok, Ujvári, Szalai.

ENCORT
Informatikai és Szolgáltató Kft.

**Számítógépek, alkatrészek
forgalmazása**

**Számítógépek javítása,
karbantartása**

20/917-00-68

7130 Tolna, Akácfa sor 2/2.
Telefon: 74/443-002

**Digitális fényképező-
gépek forgalmazása**

RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉG

Ha az utolsó percben vagy, ide akkor is beugorhatsz, mert holtbiztos, hogy rátalálsz a megfelelő ajándéokra...

Tudja-e már, hogy a Játékvilág és az Ajándékkuckó új helyre költözött?

Azért nem találták az évek óta jól megszokott helyen, mert március 1-jétől játékboltunk (Játékvilág) és ajándékkuckó (Ajándékkuckó) egy nagyobb közös helyiségbe költözött. **AJÁNDÉKKUCKÓ** Deák F. u. 2. sz. alá, a volt gyermekruházati üzlet helyére. Ugyan játékboltunk „folytatása” játékbolt lett, de azok már nem mi vagyunk, más üzemetelti.

Most egy helyen megtalál minden. Játékok, ajándékok, kreatív hobbi eszközöket, táskákat, bőr- és műbőrpénztárcákat, könyveket. Az üzlet folyamatosan megújuló árukészlettel, ajándékok széles választékával várja régi és új vásárlóit.

Az üzletvezető asszonyt kérdezem: - *Milyen különlegességet tud ajánlani a betérő vevőknek?*

- Gondoljunk a közelgő anyák napjára, ballagásra, évszóra. Kínálunk különleges muránói üvegtárgyakat, gazdag szín- és formaválasztékban (gyertyatartó, gyümölcsöstál, váza), április végétől egy teljesen új kollekcióval jelentkezünk. Egyes ajándéktárgyakba és érmékbe rövid határidővel gravírozást vállalunk. Nagy a választék a modern, mai ízlésnek megfelelő, de hagyományos módon készült réztárgyakból, ezüstözött ajándéktárgyakból, vagy a most divatos kovacsoltvással kombinált rattan tárgyakból (újságtartó, virágtartó, tálca, díszdoboz). Igyekezünk mindenki ízlésének és pénztárcájának megfelelő áruval szolgálni. Az egyszerűbb, olcsóbb kivitelűt kezdve a legigényesebb kívánságot is telje-

síteni. Próbálunk az elegáns, egyedi ízlésnek is megfelelni. Állandó vevőink tudják, hogy udvarias, figyelmes kiszolgálás, családias légkör jellemző üzletünkre.

- *Néhányszor álltam az utcán, bámulva üzletük csabító, hívogató kirakatát. Az ízléses, igényes tárgyak szinte szalogatják az embert befelé.*

- Azt tapasztalom, hogy mindig a minőség az olcsóbb, hosszú távon a kifizetődőbb. Ezt az üzletpolitikát betartva egyre többen térnek vissza hozzánk és keresik a minőséget. Igyekezünk minden korosztályra gondolni. A fiataloknak kialakítottunk Happy box részleget, ahol apró, kedves tárgyakat találhatnak, akár egy gyermekszúrra, hiszen már a hat éves is gondol barátaira (bizzu, táska). Humorsarok is van, ahol bolondos, jópofa, ötletes dolgok találhatók. Nagyon divatosak újabban a Feng-shui termékek, a pozitív energiát sugárzó tárgyak (szélcsengő, Buddha-szobor, szerencsetalér).

- *Üzleti fortély, ha van?*

- Legfontosabb, hogy ismerjük vevőinket, személyes jó kapcsolatot igyekezünk kialakítani mindenkivel. Ismerjük a helyiek ízlését és próbáljuk kitalálni, mit is szeretnének valójában. Az ó megelégedettségük, egyben a miénk is. Törzsvásárlói kártyánk mellett, most újdonság, hogy folyamatos pontgyűjtő rendszerünknek köszönhetően, akár minden alkalommal 10-20% kedvezménnyel vásárolhat teljes kínálatunkból.



BITOMA

PALATETŐK, LAPOS TETŐK FELÚJÍTÁSA, SZIGETELÉSE GARANCIÁVAL!

ÜZLETÜNKBEN MÁR KAPHATÓ:

cement, oltott més, tégl, Klinker tégl, áthidaló, fa nyílászáró, Namal vakoló- és falazóhabarcs, polietilén hullámlemez, Soudal purhabok-szilikonok

TOVÁBBRA IS FORGALMAZUNK:

OSB, MFP lapokat, lambériát, hajópadlót, tetőléceket, tetőzsindelyt, cserepet, hő- és vízszigetelő anyagokat, REVCO vakolatot, ragasztókat, horvát hasított követ, kőfugázót, Micropolt, Seal-all víztaszító szert, salétrom-eltávolítót.

Megváltozott nyitvatartással várjuk kedves vásárlóinkat!

HÉTFŐ-PÉNTEK 8-17, SZOMBATON 8-12 ÓRÁIG.

Bitoma Bt., Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 22. • Tel.: 74/443-190

GULD CSABA

TURBÓ AUTÓSISKOLA TANFOLYAMOT INDÍT TOLNÁN

ÁPRILIS 18-án 17 órakor

- segédmotor • motorkerékpár • személygépkocsi
- tehergépkocsi, nehézpótkocsi kategóriákban

Személyre szabott oktatás, számítógépes gyakorlati lehetőség. TANKÖNYVET BIZTOSÍTUNK! • 12 és 24 HAVI RÉSZLETFIZETÉS!
Jelentkezni: Tolna, Deák Ferenc u. 5. (iroda) hétfő, szerda, péntek
 14-16.30 óráig • Tel.: 06/20/9613-710, este 442-123

A TANDÍJ 30%-a AZ ADÓBÓL LEÍRTHATÓ!

GULD CSABA és GRÓSZ JÁNOS

SERTÉS-, MARHA-, BIRKA-, BAROMFIHÚSOK, BŐRÖS FÉLSERTÉS

Családi, baráti összejövetelek megrendelését **KONYHAKÉSZEN VÁLLALOM**

FÜSTÖLTÁRU, HÁZISÍR

MÖZSI HÚSBOLT

(iskola mellett)

Cégtulajdonos: **CZEMMEL JÁNOS**
 Szent István u. 32. • Tel.: 30/9472-087

NYITVA TARTÁS:

Keddől péntekig 7-11 és 14-17 óráig
 Szombaton: 7-11 óráig



BAROMFIBOLT

TOLNA, ÁRPÁD U. 5.

KÍNÁLATUNK:

csibe, liba, kacs, pulyka, kakas, tyúk, tészta
MINDEN NAP FRISS ÁRU!

AKCIÓ: SZERDA-SZOMBAT

NYITVA TARTÁS: hétfő szünnap
 keddtől péntekig: 8-12 és 13-17 óráig
 szombat: 8-11 óráig

RENDELÉST FELVESZÜNK:
30/59-88-334, 30/35-12-808

Építkeznek? Felújít?

Vásároljon a MERKLON Bt. építőanyag-kereskedésében.

- Tégl, betongerenda, beton falazóanyagok.
- Fa- és műanyag nyílászárók
- Betoncserepek **1400 Ft/m²-től.**

AKCIÓS ÁR!

Bemutató-termünkben

- 100-féle csempe- és padlólap **900 Ft/m²-től**
- Villanszerelési anyagok
- Víz-, gáz-szerelvények
- Kazánok, radiátorok
- Festékek, hőszigetelő anyagok
- Nemesvakolatok

Olcsóbban építkeznek, ha nálunk vásárol!

SZAKTANÁCSADÁS, HITELÜGYINTÉZÉS, HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS.

TOLNA, Alkotmány u. 2.
 Telefon: 74/443-694
 Mobil: 06-30/4917-488
 Nyitva tartás: 7-17.30 óráig
 szombaton: 7-12 óráig

Péter Jenő és Fia Építőipari Bt.

7130 Tolna, Bartók Béla út 85.

Fő tevékenységeink:

- Új lakás építése, valamint régi lakás felújítása: anyagbeszerzéssel, szállítással, kulcsátadással.
- Régi lakások ingyenes felmérése: átalakításhoz tervezés, költségvetés-készítés.
- Térburkolatok tervezése, kivitelezése.
- Homlokzatok hőszigetelése és felújítása.
- Mindenféle építőanyag kedvezményes árú beszerzése és házhoz szállítása.
- Családi ház és egyéb épületek műszaki kivitelezését és ellenőrzését vállaljuk.

Az általunk elvégzett munkákra és az általunk beszerzett építőanyagokra **teljes körű garanciát vállalunk!**

Elérhetőségeink: Telephely: 7130 Tolna, Zrínyi u 1/A
 Telefon: 06/20 9410-198 vagy 06/74 441-373